

CFORCE

EV110


Manual de utilizare

CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTUL MANUAL

- Conține informații importante privind siguranța.
- Este interzisă conducerea ATV-urilor model EV110 de către persoane cu vârsta sub 10 ani.
- Nu este permis transportul de pasageri.

/sigla CFMOTO/
Instrucțiuni originale

CUPRINS

Cuvânt înainte	1
Bine ați venit	1
Conectarea vehiculului cu telefonul	2
Cuvinte de atenționare	6
 AVERTIZARE PENTRU ATV DE TIPUL I	7
Introducere	10
Numerale de identificare ale vehiculului	11
Specificații tehnice	12
Siguranța conducătorului	15
Măsuri de siguranță sporite	15
Restricții cu privire la vârstă	15
Cunoașteți-vă vehiculul	15
Modificarea echipamentului	16
Instruirea privind siguranța	17
Instrumente pentru conducerea în siguranță	40
Etichete de siguranță, amplasare și avertizări	43
FUNCȚII ȘI COMENZI	46
Comenzi partea stângă	50
Frâna de parcare	51

Comenzi partea dreaptă	52
Frâna de picior	53
SISTEMUL DE PROTECȚIE ELECTRONICĂ	55
Portul de alimentare	57
Trusa de scule	57
Încărcătorul	58
Bateria și încărcarea	59
Specificații	59
Domeniul de funcționare	59
Sistemul electric al vehiculului	63
Revizie în caz de accident	67
Indicatoare de bord și operarea lor	68
Indicatoare și avertizări de bord	69
Utilizarea ATV-ului	74
Accelerația electronică	74
Frâna	74
Pornirea vehiculului	74
Operarea schimbătorului de viteze	75
Răspunderea utilizatorului și a tutorelui	76
Exersare	79
Operarea pe teren accidentat	84

Întreținerea	89
Definirea utilizării intense	89
Lista de întreținere înainte de utilizare	91
Lista de întreținere în perioada de rodaj	92
Graficul întreținerii periodice	94
Sistemul de frânare	96
Verificarea lanțului de transmisie	103
Bateria	106
Luminile	108
Amortizorul față și spate	109
Lubrifierea	110
Curățarea și depozitarea	111
Pregătirea pentru depozitare	113
Zona de depozitare și prelate	114
Transportarea vehiculului	114
Diagnosticarea vehiculului	115
Schimbul de proprietate	116
Declarația privind nivelul de expunere al șoferului la zgomot	117
Declarația privind vibrațiile	118
ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD	119

CUVÂNT ÎNAINTE

Cuvânt înainte

Bine ați venit

Vă mulțumim că ați achiziționat un vehicul CFMOTO și bun venit în familia entuziaștilor CFMOTO din întreaga lume. Vizitați-ne online accesând www.cfmoto.com pentru ultimele noutăți, prezentări de noi produse, evenimente viitoare și mai multe.

CFMOTO este o companie internațională specializată în dezvoltarea, producerea și comercializarea de vehicule de teren, vehicule utilitare, motociclete cu cilindree mare și a componentelor lor de bază. Înființată în anul 1989, compania CFMOTO este dedicată dezvoltării de branduri independente și inovației în domeniul cercetării și dezvoltării. În prezent, produsele CFMOTO sunt distribuite prin intermediul a mai mult de 2000 de parteneri din întreaga lume în peste 100 de țări și regiuni. CFMOTO este în continuă urcare în primele rânduri ale clasamentului mondial al industriei sporturilor motorizate, propunându-și să furnizeze produse superioare distribuitorilor și fanilor din întreaga lume.

Pentru a putea utiliza în mod confortabil și în siguranță vehiculul, asigurați-vă că respectați instrucțiunile și recomandările din prezentul manual de utilizare. Manualul conține instrucțiuni privind lucrările minore de întreținere. Pentru reparații majore găsiți informații în Manualul de Service CFMOTO.


Dealerul CFMOTO local cunoaște cel mai bine vehiculul pe care l-ați achiziționat și are interesul să fiți pe deplin mulțumit. Apelați la dealer-ul local pentru toate lucrările de service necesare în timpul perioadei de garanție și ulterior.

Datorită îmbunătățirilor continue ale designului și calității componentelor produse, pot apărea discrepanțe minore între vehiculul achiziționat și informațiile prezentate în această publicație. CFMOTO își rezervă dreptul de a efectua modificări asupra caracteristicilor, specificațiilor sau componentelor produsului fără a anunța anterior și fără obligații față de cumpărător. Prezentările, descrierile, și/sau procedurile incluse în acesta sunt doar în scop de referință. Cea mai recentă versiune a acestui manual poate fi disponibilă pe website-ul consumatorului CFMOTO de pe piața zonei unde locuiți.

Conectarea vehiculului cu telefonul

CUM SĂ ADĂUGAȚI VEHICULUL	2 ADĂUGAREA VEHICULULUI	
<p>1. Descărcați aplicația „CFMOTO YOUTH” din magazinul APPLE sau Google Play.</p>  <p>The image shows a smartphone with the CFMOTO YOUTH app icon on the screen. The icon is a blue rounded square with the text 'CFMOTO youth' and a small circular logo. Below the icon, the text 'CFMOTO YOUTH' is displayed.</p>	<p>1. Activați caracteristica Bluetooth pe smartphone. Apăsați lung butonul RECEIVER/RECEPTOR PROTECȚIE ELECTRONICĂ pentru a-l porni.</p> <p>2. Dați clic pe iconița aplicației pentru a o porni. Din pagina de pornire selectați „Add your vehicle”/ Adăugați vehiculul selectați „Add your vehicle” din meniul din stânga sus al ecranului. Aplicația va merge la funcția de scanare. Scațați codul QR din spatele receptorului protecției electronice sau codul QR din interiorul cutiei cu piese pentru împerecherea vehiculului.</p>	 <p>The image shows a smartphone displaying the CFMOTO YOUTH app main menu. The screen is dark with a light blue header containing the CFMOTO YOUTH logo. The menu items are: '+ Add your Vehicle', 'Drive mode', 'Vehicle settings', 'Vehicle statistics', 'Language selection', 'Remove Vehicle', and 'Promotional video settings'. At the bottom, there is a 'Protocol of usage' link.</p>



4. PERSONALIZARE: la selectarea butonului , se poate seta limita de viteză pentru vehicul. Domeniul inițial de viteză este 1-23 km/h. Dacă selectați butonul 'Enable higher speed' / „Permiteți viteză mai mare”, poate fi utilizată viteza de la 23 km/h la 45 km/h.

5. CHEMAREA VEHICULULUI: Prin apăsarea butonului 'Call the vehicle' / „chemare vehicul”, părintele/tutorele poate trimite un semnal către vehicul, care va porni o alertă sonoră de reamintire pentru conducător.

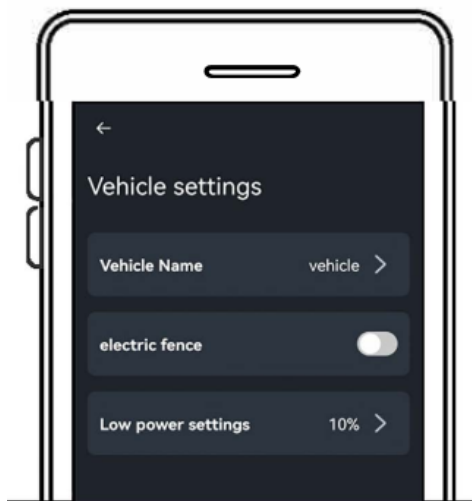
6. SOS: Când utilizatorul apasă butonul SOS de pe bord, vehiculul va trimite o alertă sonoră (bip) continuă, iar receptorul protecției electronice vă va alerta printr-o vibrație. Dacă aplicația YOUTH este conectată la vehicul, telefonul mobil va suna și va apărea pe ecran o notificare.

OBSERVAȚII IMPORTANTE LEGATE DE SIGURANȚĂ

- pe durata utilizării vehiculului, părintele/tutorele conducătorului trebuie să activeze receptorul protecției electronice și să-l mențină pornit.
- Conducătorii trebuie să învețe să utilizeze vehiculul sub supravegherea unui adult. Aplicația doar asistă părintele/tutorele cu stabilirea unui perimetru de funcționare a vehiculului, ea nu este intenționată să înlocuiască protecția părintelui/tutorelui și instruirea conducătorului.
- Distanța de comunicare dintre vehicul și receptorul protecției electronice poate fi afectată de puterea semnalului de telecomunicații sau de factori de interferență cu mediul.



3. După împerecherea cu succes a aplicației cu vehiculul, stabiliți un nume pentru vehicul în vederea identificării viitoare. Veți viziona informații legate de statusul vehiculului în pagina principală acum că ați împerecheat vehiculul cu aplicația.



SETĂRILE VEHICULULUI

1. RECEPTOR PROTECȚIE ELECTRONICĂ: Când receptorul protecției electronice este pornit și ați împerecheat vehiculul cu aplicația, selectați pictograma pentru blocarea vehiculului. Vehiculul

nu va fi utilizabil până la deblocarea aplicației.

2. RADAR DE LOCALIZARE: Poate fi afișată distanța estimată între vehicul și telefonul mobil.

3. PROTECȚIE ELECTRONICĂ: Atunci când alegeți „butonul protecției electronice” puteți alege între oprirea și pornirea protecției electronice. După setarea protecției electronice și a distanței de siguranță, atunci când distanța dintre vehicul și părinte/tutore este aproape de a atinge valoarea domeniului presetat, vehiculul va încetini, trimițând o alertă bip iar viteza va fi menținută la 5km/h la distanța prestabilită până ce vehiculul revine la domeniul presetat.

CUVÂNT ÎNAINTE



AVERTIZARE

Acest vehicul poate prezenta pericole în cadrul operării. Înaintea utilizării, părinții, tutorii și conducătorul trebuie să respecte cerințele și instrucțiunile de bază prezentate în detaliu în acest manual de utilizare:

EV110

1. Conducătorul trebuie să aibă vârsta de minimum 10 ani.
2. Conducătorul trebuie să primească instructaj de la un instructor autorizat și să își însușească bine aptitudinile de conducere a vehiculului.
3. Familiarizați-vă cu toate legile, reglementările și zonele de condus permise înainte de a opera acest vehicul.
4. Citiți manualul de utilizare de față. Însușiți-vă toate avertizările de siguranță, toate măsurile de precauție și procedurile de utilizare înainte de a opera acest vehicul.
5. Acest vehicul este un tip de vehicul pentru copii și operarea sa în orice condiții trebuie să fie sub supravegherea părintelui/tutorelui.

Operarea vehiculului este interzisă în cazul în care conducătorul nu respectă cerințele.

CUVÂNT ÎNAINTE

Cuvinte de atenționare

Un cuvânt de atenționare atrage atenția asupra unui mesaj/unor mesaje privind siguranța, asupra unui mesaj sau mesaje privind pagube materiale și desemnează un grad sau un nivel de gravitate a pericolului. Cuvintele de atenționare standard din prezentul manual sunt: PERICOL, AVERTIZARE, ATENȚIE și OBSERVAȚIE sau NOTIFICARE.

Următoarele cuvinte și simboluri de atenționare apar în cuprinsul întregului manual și pe vehiculul dvs. Când sunt utilizate aceste cuvinte și simboluri este vorba despre siguranța dvs. Familiarizați-vă cu semnificația lor înainte de a citi manualul:

PERICOL

Această pictogramă și alertă privind siguranța indică un posibil pericol de accidentare personală gravă sau moarte.

AVERTIZARE

Această pictogramă și alertă privind siguranța indică un posibil pericol care poate duce la accidentare personală ușoară sau moderată și/sau la deteriorarea vehiculului.

ATENȚIE

Această alertă privind siguranța, fără pictogramă, indică o situație care poate cauza daune vehiculului.

OBSERVAȚIE sau NOTIFICARE

O observație sau o notificare vă va atrage atenția asupra unor informații sau instrucțiuni importante.

CUVÂNT ÎNAINTE
⚠️ AVERTIZARE PENTRU ATV DE TIPUL I
(vehicul pentru 1 singură persoană)

Utilizarea necorespunzătoare a vehiculului poate duce la RĂNI GRAVE sau MOARTE



**FOLOSIȚI ÎNTOTDEAUNA
CASĂ
ȘI ECHIPAMENT DE
PROTECȚIE APROBATE.**



**NU UTILIZAȚI PE
DRUMURILE
PUBLICE.**



**NU TRANSPORTAȚI
PASAGERI.**



**CONDUCĂTORUL
TREBUIE SĂ AIBĂ CEL
PUȚIN 10 ANI**

CUVÂNT ÎNAINTE

NICIODATĂ:

- Nu conduceți vehiculul fără instruirea sau pregătirea necesară.
- Nu conduceți pe drumuri publice. Se pot produce coliziuni cu alte vehicule.
- Nu conduceți la viteze prea mari pentru abilitățile dvs. sau pentru condițiile date.
- Nu consumați ALCOOL sau DROGURI înainte sau în timpul conducerii vehiculului.

ÎNTOTDEAUNA:

- Utilizați tehnicile de conducere adecvate pentru a evita răsturnarea vehiculului pe pante, pe teren accidentat sau la întoarceri.
- Purtați protecție pentru ochi, cască și îmbrăcăminte de protecție.

CUVÂNT ÎNAINTE
CITIȚI MANUALUL DE UTILIZARE
URMAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ȘI AVERTIZĂRILE

 **AVERTIZARE**

Citiți, înțelegeți și respectați toate instrucțiunile și măsurile de siguranță din acest manual și de pe toate etichetele produsului. Nerespectarea măsurilor de siguranță poate cauza accidente grave sau moarte.

 **AVERTIZARE**

În caz de defecțiuni la bateria vehiculului sau la sistemul electric de comandă, luați legătura cu dealerul autorizat în vederea efectuării de lucrări de service.

INTRODUCERE

Introducere

Vă mulțumim că ați achiziționat un vechiul CFMOTO și bun venit în familia entuziaștilor CFMOTO din întreaga lume.

Pentru a putea utiliza în mod confortabil și în siguranță vehiculul, asigurați-vă că respectați instrucțiunile și recomandările din prezentul manual de utilizare. În manualul de service CFMOTO regăsiți informații cu privire la reparații majore, care vor fi efectuate doar de către un dealer și tehnician CFMOTO. Apelați la reprezentanța locală pentru toate lucrările de service necesare în timpul perioadei de garanție și ulterior.

Dacă aveți întrebări sau preocupări cu privire la vehicul

Toate întrebările sau preocupările cu privire la vehicul trebuie adresate în primul rând dealer-ului local CFMOTO. Dealerul cunoaște cel mai bine vehiculul și are interesul ca dvs. să fiți complet mulțumit. În cazul în care dealer-ul local nu poate rezolva o problemă sau o preocupare legată de produs, puteți lua legătura cu un reprezentant al serviciului clienți CFMOTO, în funcție de piața de care aparțineți.

Pentru SUA: Contactați CFMOTO POWERSPORTS, INC. TEL: 763-398-2690, prin e-mail: info@cfmotousa.com, sau online: <https://cfmotousa.com/customer-care/customer-care-contact>. Rețineți că serviciul clienți nu are autoritatea de a aproba sau respinge garanția, și nu poate furniza informații cu privire la remedieri tehnice, diagnostice sau instrucțiuni.

Pentru CANADA: Contactați CANADA MOTOR IMPORT INC. TEL: 1-418-227-2077, sau online: <https://www.cfmoto.ca/en/customer-care/>.

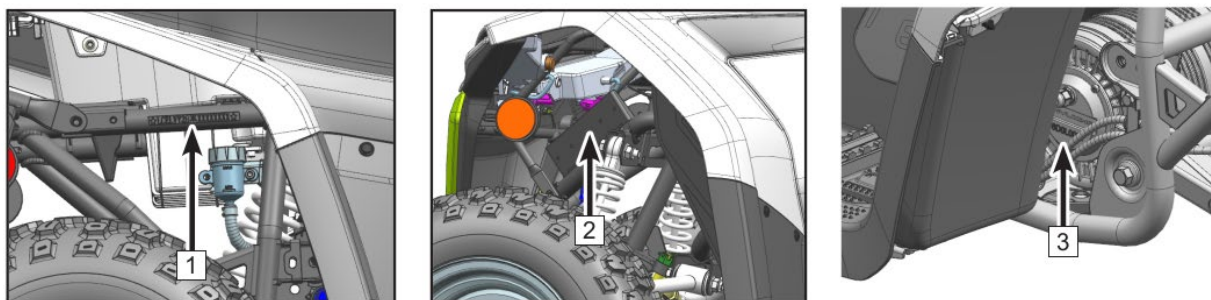
Pentru probleme de siguranță legată de vehiculul achiziționat în Canada, puteți raporta problema la Divizia Investigații Defecțiuni și Retururi Transport Canada prin e-mail, telefon sau online utilizând datele de contact de mai jos:

Adresa de corespondență: Transport Canada - ASFAD, 330 Sparks Street, Ottawa, ON, K1A 0N5.
TEL: 819-994-3328 (regiunea Ottawa-Gatineau sau internațional) sau fără taxă: 1-800-333-0510 (în Canada). Online: <http://www.tc.gc.ca/recalls>.

INTRODUCERE

Numerele de identificare ale vehiculului

Treceți numerele de identificare ale vehiculului dvs. în spațiile prevăzute. Acest vehicul este prevăzut cu un dispozitiv de siguranță. În cazul în care se pierde, contactați dealerul autorizat pentru a obține un nou dispozitiv de siguranță.



1. Număr identificare vehicul: _____

2. Serie șasiu: _____

3. Serie motor: _____

INTRODUCERE

Specificații tehnice

Articol	Specificații
	EV110
Tipul vehiculului	Y10
Lungime totală	59 in. (1500 mm)
Lățime totală	36.8 in. (935 mm)
Înălțime totală	37.4 in. (950 mm)
Ampatament	40.2 in. (1020 mm)
Gardă minimă la sol	4.3 in. (110 mm)
Raza minimă de virare	118 in. (3000 mm)
Masa proprie	286.6 lb. (130 kg) (inclusiv bateria 13 kg)
Capacitatea maximă de încărcare:	154.3 lb. (70.5 kg)
Tip motor de acționare	Magnet permanent sincron
Putere nominală	1.7 kw
Cuplu nominal	11 Nm
Putere maximă	4.5 kw
Cuplu maxim	40 Nm
Turație maximă	1600
Distanța aproximativă de deplasare (100% din sarcină)	Aproximativ 37 de mile (60 km) pe teren neted

INTRODUCERE

Articol	Specificații
Anvelope: Tip Anvelopă față Anvelopă spate	 AT19*6.0-10 14F AT18*8.5-8 22F
Presiune anvelope: Anvelopă față Anvelopă spate	 35 kPa 35 kPa
Sistem de frânare Tip frânare spate / operare Tip frânare față / operare Tip parcare / operare	Frânare hidraulică Sistem combinat de frânare / frână de picior Manuală Hidraulică / mecanică / prin acționare manuală și cu piciorul
Suspensii Suspensii față Suspensii spate	Suspensie independentă cu două brațe A Suspensie independentă cu un singur braț H

INTRODUCERE

Articol	Specificații
Amortizor Amortizor față Amortizor spate	Amortizor pe ulei, 5 poziții pre-încărcare reglabile Amortizor pe ulei, 5 poziții pre-încărcare reglabile
Sistemul electric Aprindere Încărcare	Buton APP/START (<i>aplicație/pornire</i>) 550W 13A
Baterie	53.5 Ah
Sistem de lumini Far față Lumină de poziție Stopuri / lumină de frână	LED 32*0.2 W 12*0.5 W
Comandă aplicație Poziție Protocol comunicare	GPS+RF LORA+CAN2.0B

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Siguranța conducătorului

Măsuri de siguranță sporite

AVERTIZARE

Nerespectarea avertizărilor din prezentul manual poate duce la accidente grave sau la moarte. Acest vehicul este un ATV de tipul Y și operarea sa poate fi periculoasă. Acesta se manevrează diferit față de alte vehicule, cum ar fi autoturismele. Accidentele sau răsturnările se pot produce foarte ușor, chiar și în timpul manevrelor obișnuite, precum întoarcerile sau la trecerea peste obstacole, dacă nu vă luați măsurile de precauție necesare.

Citiți acest manual de utilizare. Înainte de a conduce acest ATV, trebuie să înțelegeți toate avertizările privind siguranța, măsurile de precauție și procedurile de utilizare.

Restricții privind vârsta

Este interzisă utilizarea acestuia de persoane sub 10 ani. Este interzis transportul de pasageri pe vehicul. Copiii au diferite abilități, aptitudini fizice și judecată. Este posibil ca unii copii să nu poată opera un ATV în siguranță. Utilizarea în continuare este permisă numai dacă părinții/ tutorii stabilesc că operatorul are capacitatea și maturitatea de a opera ATV-ul în siguranță. Asigurați-vă că operatorul poate ajunge la toate comenzile ATV-ului și le poate acționa, inclusiv ghidonul, maneta de frână, de accelerație și butonul de oprire.

Cunoașteți-vă vehiculul

În calitate de operator al vehiculului, sunteți responsabil pentru siguranța dvs. personală, pentru siguranța celorlalți și pentru protecția mediului înconjurător. Parcurgeți și înțelegeți manualul de utilizare, care conține informații valoroase cu privire la toate aspectele vehiculului, inclusiv procedurile de utilizare în siguranță.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Modificarea echipamentului

CFMOTO este preocupată de siguranța clienților și a publicului în general. Prin urmare, recomandăm insistent clienților să nu instaleze pe vehicul echipamente care pot spori viteza sau puterea vehiculului sau să efectueze alte modificări asupra acestuia în acest sens.

Orice modificări aduse dotărilor originale ale vehiculului creează un pericol semnificativ pentru siguranță și cresc riscul de accidentare.

În cazul producerii de defecțiuni și consecințe asupra vehiculului ca urmare a modificărilor efectuate de client personal, acesta va suporta întreaga răspundere, iar noi vom revoca garanția oferită pentru vehicul cu efect imediat.

Prin urmare, vă rugăm să respectați reglementările guvernamentale naționale și locale privind utilizarea vehiculului achiziționat.



AVERTIZARE

Cei care achiziționează vehiculul nu au voie să efectueze modificări asupra vehiculului original, și orice modificare neaprobată poate duce la pericole grave legate de siguranță.

Modificările efectuate asupra vehiculului sau pieselor electrice pot afecta siguranța, anduranța și performanța acestuia.

Instalarea necorespunzătoare de accesorii poate duce la pericole legate de siguranță.

Utilizați întotdeauna piese CFMOTO originale și accesorii aprobate. Performanța vehiculului va fi influențată de acestea și pot fi încălcate cerințele legale în cazul utilizării de către deținători a unor piese originale care nu sunt CFMOTO sau în cazul instalării incorecte a accesoriilor. Rețineți că sunteți responsabil pentru siguranța personală și a celorlalți.



ATENȚIE

CFMOTO recomandă deținătorilor să utilizeze numai piese CFMOTO originale și accesorii aprobate care sunt special proiectate și verificate pentru acest vehicul.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Instruirea privind siguranța

În momentul achiziționării noului dvs. ATV, dealerul v-a oferit un curs practic de instruire în domeniul siguranței, care acoperă toate aspectele siguranței vehiculului. De asemenea, v-au fost puse la dispoziție materiale imprimate care explică procedurile de utilizare în siguranță. Ar fi indicat să revizuiți aceste informații în mod regulat. În cazul în care ați achiziționat un ATV folosit de la o altă parte decât dealerul, puteți solicita instruire în domeniul siguranței din partea unui dealer autorizat.



Se pot produce accidente grave sau deces în cazul nerespectării următoarelor instrucțiuni și proceduri prezentate în acest manual:

- Citiți cu atenție manualul de față și toate abțibildurile, și respectați procedurile de utilizare descrise.
- Nu operați ATV-ul fără instrucțiunile corespunzătoare. Participați la un curs de formare. Începătorii ar fi bine să primească instructaj de la un instructor autorizat. Contactați dealer-ul autorizat cel mai apropiat pentru a afla detalii despre cursurile de formare.
- Nu permiteți niciodată unui invitat să opereze ATV-ul dacă nu a citit acest manual, toate etichetele produsului și nu a încheiat un curs certificat de instruire în domeniul siguranței.
- Nu conduceți ATV-ul fără casca aprobată care se potrivește corespunzător. Purtați întotdeauna protecții pentru ochi (ochelari sau vizieră), mănuși, bocanci/cizme, bluză cu mânecă lungă sau jachetă, și pantaloni lungi.
- Nu consumați alcool sau droguri înainte sau în timpul operării ATV-ului.
- Nu conduceți ATV-ul la viteze excesive. Conduceți la viteza adecvată pentru teren, vizibilitate și condiții de utilizare, precum și conform experienței.
- Nu încercați să mergeți pe roțile din spate, să faceți sărituri sau alte cascadorii.
- Verificați întotdeauna ATV-ul de fiecare dată înainte de a-l utiliza, pentru a vă asigura că starea sa de utilizare este sigură.
- Respectați întotdeauna procedurile de verificare tehnică și de întreținere și programările din manualul utilizatorului.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

- În timpul condusului țineți întotdeauna ambele mâini pe ghidon și ambele picioare pe suportul pentru picioare.
- Conduceți încet și fiți deosebit de atent când operați vehiculul pe terenuri nefamiliare. Fiți atent la condițiile terenului.
- Nu conduceți pe teren excesiv de accidentat, alunecos sau instabil.
- Urmați întotdeauna procedurile corespunzătoare de virare, așa cum sunt prezentate în acest manual. Exersați întoarcerea la viteze reduse înainte de a încerca să virați la viteze mai mari. Nu virați la viteze excesive.
- Dacă ATV-ul a fost implicat într-un accident, solicitați revizia acestuia de către un dealer autorizat.
- Nu conduceți pe pante prea abrupte pentru ATV sau pentru abilitățile dvs. Exersați pe pante mai mici înainte de a încerca pante mai mari.
- Respectați întotdeauna procedurile adecvate pentru urcarea pantelor. Verificați cu grijă terenul înainte de a urca o pantă.
- Nu urcați pante cu suprafețe excesiv de alunecoase sau de moi.
- Nu acționați accelerația brusc sau schimbați brusc viteza.
- Nu traversați coama unui deal cu viteză mare.
- Respectați întotdeauna procedurile adecvate pentru coborârea pantelor și pentru frânarea în pantă. Verificați terenul cu atenție înainte de a începe coborârea. Mutați-vă greutatea spre în spate. Nu coborâți panta cu viteză mare. Evitați coborârea unei pante în unghi, deoarece se poate produce înclinarea abruptă a vehiculului într-o parte. Unde este posibil, coborâți drept în pantă.
- La traversarea pantei unui deal, urmați întotdeauna procedurile corespunzătoare. Evitați dealurile cu teren excesiv de alunecos sau instabil. Mutați-vă greutatea către partea dinspre pantă a ATV-ului. Nu încercați să întoarceți ATV-ul în cerc pe nicio pantă până ce nu stăpâniți tehnica întoarcerii pe teren drept, conform descrierii din manualul de față. Dacă este posibil, evitați traversarea pantelor abrupte.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

- Utilizați întotdeauna procedurile corespunzătoare în cazul în care rămâneți pe loc sau dați cu spatele în timp ce urcați o pantă. Pentru a evita blocarea, mențineți viteza constantă la urcare. În cazul în care vă blocați sau rulați înapoi, urmați procedura specială de frânare descrisă în manual. Coborâți din vehicul pe partea dinspre pantă sau pe orice parte dacă ATV-ul este îndreptat direct în sus. Întoarceți ATV-ul și urcați din nou respectând procedura descrisă în acest manual.
- Verificați dacă există obstacole înainte de a conduce într-o zonă nouă. Nu încercați să conduceți peste obstacole mari cum ar fi stânci sau copaci căzuți. Urmăriți întotdeauna procedurile corespunzătoare dacă operați vehiculul peste obstacole, conform descrierii din acest manual.
- Fiți atent la derapaj sau patinare. Pe suprafețe alunecoase, de ex. drumuri cu gheață, mergeți încet și fiți extrem de atent, pentru a diminua riscul derapării sau patinării și pierderii controlului.
- Evitați conducerea ATV-ului în cursuri de apă cu debit rapid sau în apă adâncă. Este interzisă traversarea oricărui curs de apă cu acest vehicul.
- Frânele umede pot avea capacitate redusă de oprire. Verificați frânele după ce ați ieșit din apă. Dacă este cazul acționați-le ușor de câteva ori în timp ce conduceți încet, pentru a permite frecării să usuce plăcuțele.
- Verificați întotdeauna dacă există obstacole sau persoane în spatele ATV-ului înainte de a da cu spatele. Când este sigur că se poate, mișcați-vă încet și evitați întoarcerea în unghi ascuțit.
- Utilizați întotdeauna dimensiunea și tipul de anvelope specificate pentru ATV, și păstrați în permanență presiunea adecvată în anvelope.
- Nu modificați ATV-ul prin montarea sau utilizarea necorespunzătoare de accesorii.
- Scoateți întotdeauna cheia de pornire când vehiculul nu este în folosință, pentru a preveni utilizarea neautorizată sau pornirea accidentală.
- Nu atingeți componentele în mișcare, cum ar fi roțile, lanțul de transmisie etc.

PENTRU INFORMAȚII SUPLIMENTARE DESPRE SIGURANȚA ATV-ULUI LUAȚI LEGĂTURA CU REPREZENTANȚA LOCALĂ.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENȚIAL:

Conducerea acestui ATV fără instruire adecvată.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Riscul de accident este sporit foarte mult dacă operatorul nu știe cum să conducă vehiculul în mod corespunzător în diferite situații și pe diferite tipuri de teren.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Începătorii și persoanele fără experiență trebuie să urmeze un curs de instruire autorizat oferit de un dealer. Conducătorii trebuie să își exerseze cu regularitate abilitățile dobândite la curs și tehnicile de operare prezentate în manualul de utilizare.

AVERTIZARE

PERICOL POTENȚIAL:

Nerespectarea recomandărilor cu privire la vârstă în cazul acestui ATV.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Operarea acestui vehicul de către un copil care nu are vârsta minimă recomandată poate duce la accidente grave și/sau moarte. Chiar dacă copilul se află în categoria de vârstă recomandată pentru acest tip de vehicul, este posibil ca acesta să nu aibă capacitatea, abilitățile necesare sau discernământul necesar pentru utilizarea în siguranță a vehiculului, ceea ce poate duce la accidente sau răni.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Respectați specificațiile legate de vârstă. Operarea vehiculului în orice situație trebuie să se realizeze sub supravegherea și protecția părinților.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

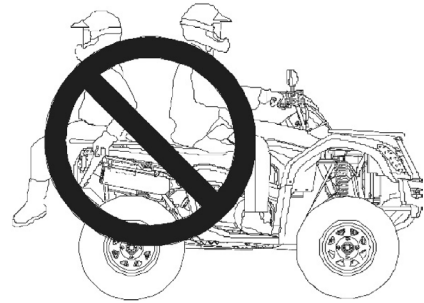
Transportarea unui pasager pe un ATV care nu este destinat transportului de pasageri.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Pasagerul care călătorește pe ATV poate fi proiectat din vehicul pe neașteptate sau poate veni în contact cu piesele în mișcare, ambele situații putând duce la rănire gravă sau moarte.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Nu permiteți transportul de pasageri pe un ATV care nu este destinat transportului de pasageri.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Conducutul pe suprafețe pavate cum ar fi trotuare, cărări, parcuri sau autostrăzi și drumuri.

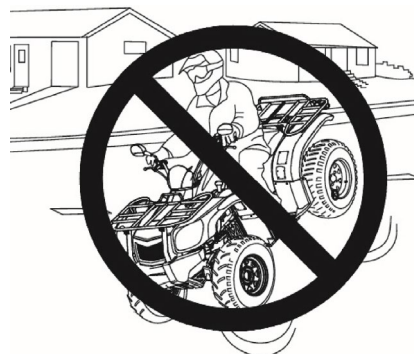
CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Pneurile ATV-ului sunt concepute pentru utilizarea în afara drumurilor publice. În cazul conducerii pe suprafețe pavate manevrabilitatea ATV-ului este puternic afectată, ceea ce poate duce la pierderea controlului și/sau la accidente.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Nu conduceți pe suprafețe pavate. Dacă nu puteți evita acest lucru, încetiniți și asigurați-vă că nu întoarceți și nici nu frânați brusc.

Nu conduceți ATV-ul pe autostrăzi sau pe drumuri publice dacă este interzis de lege. Verificați legislația locală pentru a vedea dacă acest lucru este permis.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Utilizarea acestui ATV fără cască omologată, protecție pentru ochi și îmbrăcăminte de protecție.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Utilizarea ATV-ului fără cască omologată sporește riscul de accidentare gravă la cap sau deces în caz de accident. Conducerea fără protecție pentru ochi poate duce la accidente și poate mări șansa de rănire gravă la ochi în caz de accident. Utilizarea acestuia fără îmbrăcăminte de protecție poate duce la accidentări grave.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Purtați întotdeauna o cască omologată, de mărime corespunzătoare. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi (ochelari sau vizieră), mănuși, bluză sau jachetă cu mânecă lungă și pantaloni lungi.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Utilizarea ATV-ului sub influența alcoolului sau a drogurilor.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Consumul de alcool și/sau droguri poate afecta grav discernământul conducătorului. Reacția poate fi întârziată, iar echilibrul și percepția conducătorului pot fi afectate. Consumul de alcool și/sau droguri înaintea sau în timpul utilizării unui vehicul poate cauza un accident ce duce la accidentare gravă sau moarte.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Nu consumați niciodată alcool sau droguri înaintea sau în timpul utilizării ATV-ului.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Utilizarea ATV-ului la viteze excesive.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Viteza excesivă crește șansele conducătorului de a pierde controlul vehiculului, ceea ce poate produce un accident.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Conduceți întotdeauna ATV-ul la o viteză adecvată pentru teren, condițiile de vizibilitate și utilizare și experiența dvs.

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

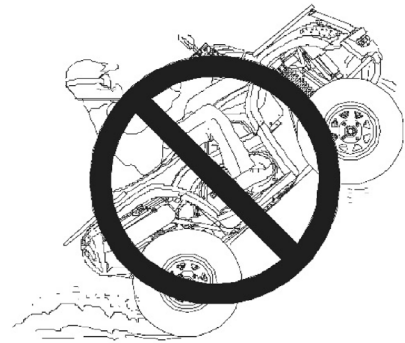
Încercarea de a merge pe roțile din spate, de a face sărituri și alte cascadorii.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Încercarea de a face cascadorii crește șansele de accident și de răsturnare.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Nu încercați niciodată să mergeți pe roțile din spate, să faceți sărituri sau alte cascadorii. Evitați condusul pentru spectacol.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Neefectuarea verificării ATV-ului înainte de utilizare. Neefectuarea lucrărilor de întreținere necesare vehiculului.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Întreținerea defectuoasă crește șansa de accidente sau de avariere a echipamentului.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Verificați întotdeauna vehiculul înainte de fiecare utilizare pentru a vă asigura că este în condiții optime de funcționare.

Urmați întotdeauna procedurile de verificare și întreținere și graficele prezentate în manualul de utilizare.

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Desprinderea mâinilor de pe ghidon sau a picioarelor de pe suportul pentru picioare în timpul rulării.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Desprinderea chiar și a unei singure mâini sau a unui picior poate reduce capacitatea de a controla vehiculul sau poate provoca pierderea echilibrului și aruncarea de pe ATV.

Dacă piciorul operatorului nu este bine așezat pe suportul pentru picioare, acesta poate veni în contact cu roțile din spate și duce la accidente sau rănire.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Țineți întotdeauna ambele mâini pe ghidon și ambele picioare pe suportul pentru picioare în timpul condusului.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Lipsa prudenței deosebite atunci când conduceți vehiculul pe teren necunoscut.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Pe un teren necunoscut pot exista pietre ascunse, denivelări sau găuri care pot provoca pierderea controlului sau răsturnare.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Mergeți încet și cu foarte mare grijă când conduceți pe teren necunoscut. Fiți întotdeauna atent la modificările condițiilor de teren.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Lipsa prudenței deosebite atunci când conduceți pe teren excesiv de accidentat, alunecos sau instabil.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Pe un teren excesiv de accidentat, alunecos sau instabil este posibilă pierderea tracțiunii sau a controlului, ceea ce poate provoca accidente sau răsturnare.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Nu conduceți pe teren excesiv de accidentat, alunecos sau instabil până ce nu ați asimilat și nu ați exersat abilitățile necesare pentru a controla ATV-ul pe un astfel de teren. Fiți întotdeauna extrem de atent pe teren accidentat, alunecos sau instabil.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Întoarcere incorectă.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Virajele incorecte pot duce la pierderea controlului, cauzând coliziune sau răsturnare.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Urmați întotdeauna procedurile corespunzătoare de întoarcere, așa cum sunt prezentate în manualul de utilizare. Exersați întoarcerea la viteze reduse, înainte de a încerca să întoarceți la viteze mai mari. Nu virați niciodată la viteze excesive.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Urcarea pe pante excesiv de abrupte sau urcarea incorectă în rampă.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Urcarea incorectă în rampă poate duce la pierderea controlului sau la răsturnarea vehiculului.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Nu conduceți niciodată pe pante prea abrupte pentru ATV sau pentru abilitățile dvs. Exersați pe pante mai mici înainte de a încerca să conduceți pe pante mai mari. Verificați întotdeauna terenul cu atenție înainte de a urca un deal. Nu urcați niciodată pante cu suprafețe extrem de alunecoase sau instabile. Deplasați-vă greutatea spre în față. Nu accelerați brusc când urcați o pantă. Vehiculul se poate răsturna pe spate. Nu treceți peste coama dealului la viteză mare. De partea cealaltă a dealului se pot afla obstacole, o pantă abruptă, un alt vehicul sau o persoană.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Coborârea pantelor excesiv de abrupte.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Coborârea incorectă în pantă poate duce la pierderea controlului sau la răsturnarea vehiculului.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Nu coborâți pante prea abrupte pentru ATV sau pentru abilitățile dvs. Exersați pe pante mai mici înainte de a încerca să conduceți pe pante mai mari. Verificați întotdeauna terenul cu atenție înainte de a coborî în pantă. Nu coborâți niciodată pante cu suprafețe extrem de alunecoase sau instabile.

OBSERVAȚIE:

La coborârea în pantă este necesară adoptarea unei tehnici speciale de condus și de frânare. Verificați întotdeauna terenul cu atenție înainte de coborârea unei pante. Mutați-vă greutatea spre în spate. Nu coborâți panta cu viteză mare. Evitați coborârea unei pante în unghi, deoarece se poate produce înclinarea abruptă a vehiculului într-o parte. Unde este posibil, coborâți drept în pantă.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Traversarea necorespunzătoare a pantei sau întoarcerea în pantă.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Traversarea necorespunzătoare a pantelor sau întoarcerea în pantă poate duce la pierderea controlului vehiculului sau la răsturnarea acestuia.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Nu încercați rotirea ATV-ului pe o pantă înainte de a stăpâni tehnica de întoarcere pe teren drept, conform descrierii din manualul de utilizare.

Fiți foarte atenți atunci când întoarceți pe pantă. Evitați traversarea unei pante abrupte.

LA TRAVERSAREA PANTEI UNUI DEAL:

Urmați întotdeauna procedurile corespunzătoare așa cum sunt prezentate în manualul de utilizare. Evitați dealurile cu teren alunecos sau instabil. Mutați-vă greutatea către partea dinspre pantă a ATV-ului.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Rămânerea pe loc, deplasarea înapoi sau coborârea incorectă la urcarea în rampă.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Vehiculul se poate răsturna.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Mențineți o viteză constantă la urcarea în rampă.

DACĂ PIERDEȚI VITEZA DE TRACȚIUNE:

Închideți clapeta de accelerație. Mențineți-vă greutate spre deal. Acționați frâna față. Când vehiculul s-a oprit complet, aplicați și frâna de picior, apoi aduceți schimbătorul de viteze în poziția de parcare.

DACĂ ATV-ul ÎNCEPE SĂ ALUNECE:

Mențineți-vă greutate spre în sus (deal). Nu accelerați motorul. Nu acționați frâna de picior atunci când rulați cu spatele. Aplicați frâna față. Când v-ați oprit complet, aplicați frâna de picior și aduceți schimbătorul de viteze în poziția de parcare. Coborâți pe partea dinspre deal sau pe oricare parte dacă ATV-ul este îndreptat direct în sus. Întoarceți ATV-ul și urcați din nou, respectând procedura descrisă în manualul de utilizare.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI



AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Conducusul incorect peste obstacole.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Conducusul incorect peste obstacole poate duce la pierderea controlului sau la răsturnarea vehiculului.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Înainte de a conduce într-o zonă nouă, verificați dacă există obstacole. Evitați să conduceți peste obstacole mari, precum pietre mari și copaci căzuți, dacă este posibil. Dacă nu se poate evita, fiți foarte atenți și urmați întotdeauna procedurile corespunzătoare, așa cum sunt prezentate în manualul de utilizare.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Derapaj sau patinare.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Derapajul sau patinarea pot duce la pierderea controlului. Dacă anvelopele își recapătă tracțiunea brusc, ATV-ul se poate răsturna.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Pe suprafețe alunecoase cum ar fi gheața, conduceți încet și fiți foarte atenți pentru a reduce posibilitatea de derapare sau alunecare necontrolată.

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Supraîncărcarea vehiculului sau transportarea/remorcarea incorectă a încărcăturii.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Supraîncărcarea și remorcarea pot produce schimbări în manipularea vehiculului, ceea ce poate duce la pierderea controlului sau la accident.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Pentru acest vehicul este interzisă transportarea oricărei încărcături.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI



AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Conducerea vehiculului prin apă adâncă sau cu curgere rapidă.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Anvelopele pot pluti, cauzând pierderea tracțiunii și pierderea controlului, ceea ce poate duce la accident sau răsturnare.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Nu conduceți vehiculul prin zone cu apă.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Conducusul incorect în marșarier.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

ATV-ul poate lovi un obstacol sau o persoană, ducând la accidentări grave.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Înainte de a vă angaja în marșarier, asigurați-vă că nu există obstacole sau persoane în spatele ATV-ului. Când este sigur să continuați, dați încet cu spatele.

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Operarea acestui ATV cu anvelope necorespunzătoare sau cu presiune necorespunzătoare sau inegală în anvelope.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Utilizarea de anvelope necorespunzătoare sau conducerea ATV-ului cu presiune necorespunzătoare sau inegală în anvelope poate duce la pierderea controlului sau la accidente.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Utilizați întotdeauna dimensiunea și tipul de anvelope specificate în manualul de utilizare al ATV-ului. Mențineți întotdeauna presiunea corespunzătoare în anvelope.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Conducerea ATV-ului cu modificări necorespunzătoare.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Montarea necorespunzătoare de accesorii sau modificarea vehiculului poate produce modificări ale manevrabilității, ceea ce poate duce la accidente.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Nu modificați niciodată ATV-ul prin montarea sau utilizarea necorespunzătoare de accesorii. Toate piesele și accesoriile adăugate vehiculului trebuie să fie piese originale sau componente echivalente, care sunt destinate utilizării pe acest ATV, și trebuie să fie montate și utilizate conform instrucțiunilor aprobate. Pentru mai multe informații consultați dealer-ul.

AVERTIZARE

PERICOL POTENTIAL:

Conducerea pe cursuri de apă înghețate.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Dacă vehiculul sau conducătorul cad prin gheață, se poate produce rănire gravă sau moarte.

CUM SE POATE EVITA PERICOLUL:

Nu conduceți niciodată ATV-ul pe cursuri de apă înghețate.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

După fiecare răsturnare sau accident, mergeți la reprezentanță pentru verificarea întregului vehicul în scopul depistării de posibile daune, inclusiv (dar fără a se limita la) frâne, sistemul de accelerație și direcție.

AVERTIZARE

Utilizarea în condiții de siguranță a acestui vehicul cu conducător necesită un bun discernământ și abilități fizice bune. Persoanele cu dizabilități cognitive sau fizice care operează acest vehicul prezintă un risc ridicat de răsturnare și pierdere a controlului, ceea ce poate duce la accidente grave sau moarte.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Echipment pentru conducerea în siguranță

Purtați întotdeauna îmbrăcăminte adecvată tipului de condus pentru șofer și pasager, care include:

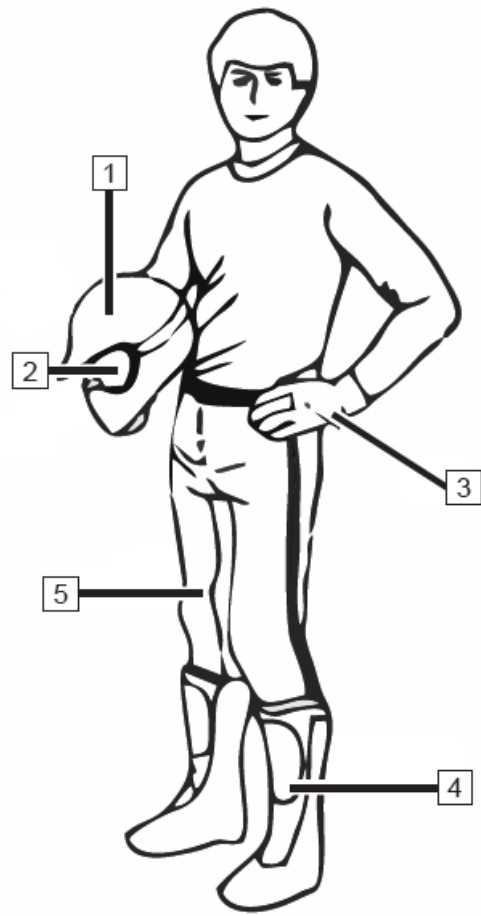
1. Cască aprobată
2. Protecție pentru ochi
3. Mănuși
4. Bluze cu mânecă lungă sau jachete
5. Pantaloni lungi
6. Cizme peste gleznă

În funcție de vremea reală, este posibil să fie nevoie de echipament în plus, cum ar fi ochelari anti-ceață, lenjerie termică și protecție a feței pentru vreme rece. Operatorul nu trebuie să poarte îmbrăcăminte largă, care poate fi prinsă în vehicul sau în ramuri de copaci și tufișuri.

Căști și ochelari de protecție

O cască aprobată poate preveni rănirea capului în cazul unui accident. Rețineți că chiar și cea mai bună cască nu este o garanție împotriva leziunilor.

Casca aleasă trebuie să întrunească standardele pentru țara sau zona în care locuiți. O cască închisă, cu vizieră, va fi mai bună la prevenirea impactului cu insecte, pietre care zboară, praf și reziduuri împrăștiate etc.



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

O cască deschisă nu vă poate oferi același nivel de protecție pentru față și maxilar. Purtați mască detașabilă pentru față și ochelari de protecție atunci când aveți cască deschisă.

Nu depindeți de ochelarii de vedere sau de soare pentru protejarea ochilor, deoarece aceștia nu sunt destinați protecției la impact. Pot zbura reziduuri care pot sparge lentila, producând rănirea ochilor.

Utilizați măști colorate sau ochelari de protecție colorați numai în timpul zilei cu lumină puternică; nu le utilizați noaptea sau în condiții de lumină slabă, deoarece vă pot afecta capacitatea de a distinge culorile. Nu îi utilizați dacă vă este afectată capacitatea de a distinge culorile.

Mănuși

Mănușile care acoperă complet degetele vă pot proteja mâinile de vânt, soare, căldură, frig și stropire. Mănușile pe măsură ajută la condus și la reducerea oboselii mâinii. Dacă mănușile sunt prea grele, vehiculul va fi dificil de operat.

O pereche de mănuși de motociclist rezistente conferă protecție pentru mâini în caz de accident sau de răsturnare. Mănușile pentru snowmobile conferă protecție mai bună în cazul operării în regiuni reci.

Jachete, pantaloni și costum de motociclist

Purtați o jachetă sau bluză cu mânecă lungă și pantaloni lungi, sau costum complet pentru condus. Un echipament de protecție de calitate vă va asigura confort, și vă poate ajuta să evitați să fiți distras de elemente adverse din mediu. În caz de accident, un echipament de protecție de calitate, confecționat din materiale rezistente, poate împiedica sau diminua rănirea.

În cazul în care conduceți pe vreme rece, protejați-vă contra hipotermiei, care este o stare de scădere a temperaturii corpului și poate cauza pierderea concentrației, reacții încetinite și pierderea mișcărilor fine și precise ale mușchilor. În condiții de vreme rece, un echipament de protecție corespunzător cum ar fi o jachetă rezistentă la vânt și straturi de îmbrăcăminte izolatoare sunt esențiale. Chiar și atunci când conduceți la temperaturi moderate, puteți simți că vă este foarte frig datorită vântului. Echipamentul de protecție adecvat pentru condusul pe vreme rece poate fi prea cald când vehiculul stă. Îmbrăcați-vă în straturi, astfel încât îmbrăcămintea să poată fi scoasă după cum se dorește. A purta deasupra echipamentului de protecție un strat exterior rezistent la vânt poate împiedica pătrunderea aerului rece până la piele.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Cizme/bocanci

Purtați întotdeauna cizme/bocanci cu vârful închis, peste gleznă. Cizmele solide care vin deasupra gleznei, cu talpă anti-derapantă conferă mai multă protecție și vă permit să vă așezați în mod adecvat piciorul pe suportul de picioare. Evitați șireturile lungi, care se pot încurca în componentele vehiculului. Iarna cele mai potrivite sunt cizmele cu talpă de cauciuc cu partea superioară din material sintetic sau piele și căptușeală detașabilă din fetru. Evitați cizmele de cauciuc de ploaie, care se pot prinde în spatele sau în fața pedalei de frână, împiedicând acționarea corespunzătoare.

Alte echipamente de condus

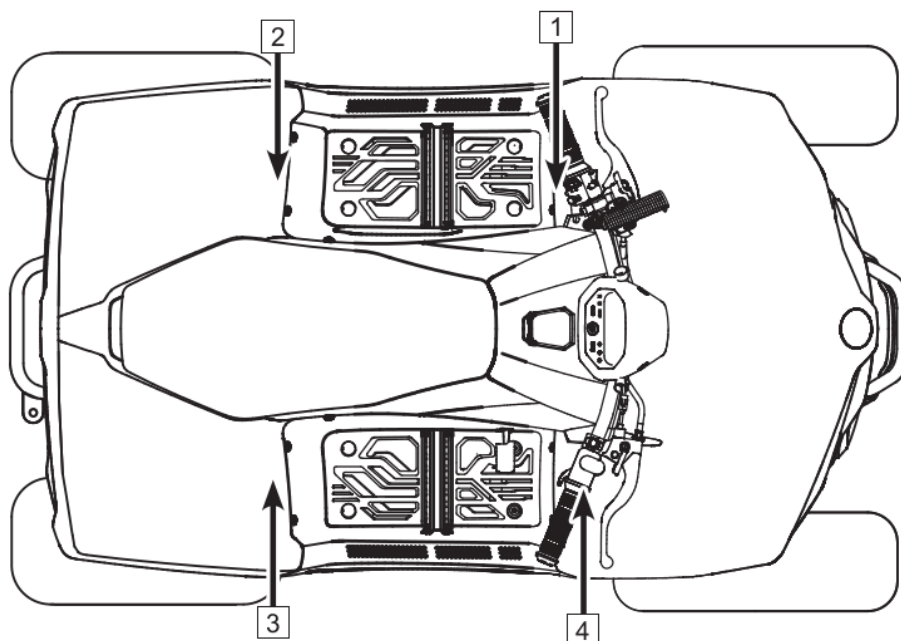
Echipament de ploaie

În cazul conducerii pe vreme ploioasă, se recomandă purtarea unui costum de ploaie sau a unui costum impermeabil pentru condus. În cazul călătoriilor lungi este o idee bună să aveți asupra dvs. echipament de ploaie. Menținerea îmbrăcăminții uscate ajută operatorii să se simtă mult mai confortabil și să fie mai alerți.

ETICHETE DE SIGURANȚĂ ȘI AMPLASAREA LOR

Etichete de siguranță, amplasare și avertizări

Etichetele de avertizare au fost lipite pe ATV pentru protecția dvs. Citiți și urmați cu atenție instrucțiunile de pe fiecare etichetă. Dacă o etichetă devine indescifrabilă sau se dezlipește, contactați dealer-ul pentru achiziționarea uneia noi. Etichetele de avertizare din manualul de utilizare sunt pentru consultare.

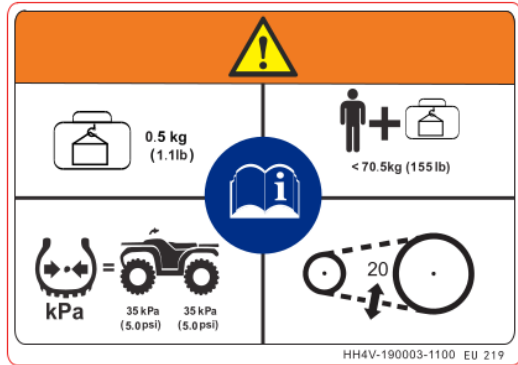


ETICHETE DE SIGURANȚĂ ȘI AMPLASAREA LOR

1



2



ETICHETE DE SIGURANȚĂ ȘI AMPLASAREA LOR

3

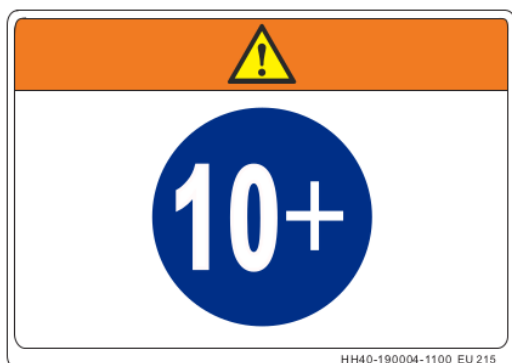


4



AVERTIZARE

Sub echipamentele de încărcare și scaune există piese electrice, care nu pot fi operate decât de adulți. Citiți cu atenție manualul cu indicații înainte de operare.

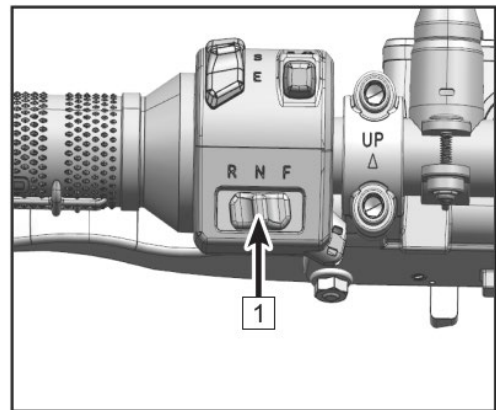


FUNȚII ȘI COMENZI


FUNȚII ȘI COMENZI

1 Butonul pentru schimbarea vitezelor

R	Treapta de marșarier
N	Treapta neutră
F	Treapta pentru avansare



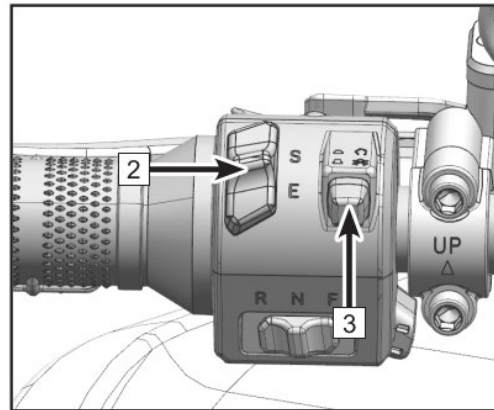
La schimbarea vitezei, comutați mai întâi în poziția N, apoi alegeți treapta F sau R.

 **AVERTIZARE:** Această funcție trebuie operată atunci când vehiculul este complet oprit.

FUNȚII ȘI COMENZI

2 Comutator de mod:

S	Modul SPORT În acest mod de condus, viteza maximă este limitată la 45 km/h. Viteza maximă poate fi redusă prin setarea în aplicația CFMOTO. Obs.: În acest mod viteza vehiculului nu poate depăși 45 km/h.
E	Modul ECO În acest mod de condus, viteza maximă este limitată la 23 km/h. Viteza maximă poate fi redusă prin setarea în aplicația CFMOTO. Obs.: În acest mod viteza vehiculului nu poate depăși 23 km/h.




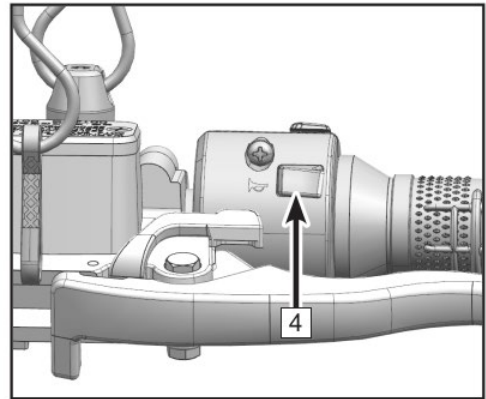
3 Comutator de oprire

	Când comutatorul este în această poziție, sistemul electric nu mai funcționează.
	Când comutatorul este în această poziție, sistemul electric începe să funcționeze.

FUNCȚII ȘI COMENZI

4 Butonul de claxon

 Apăsați scurt butonul pentru a claxona.



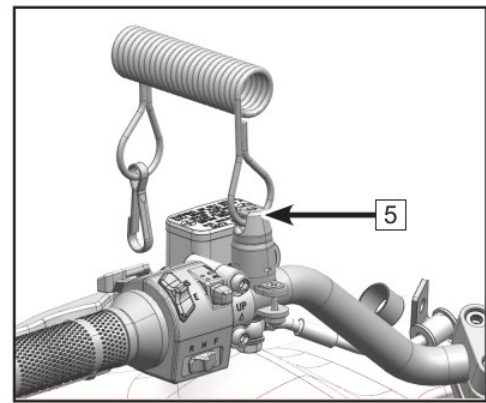
5 Blocare de siguranță

Unul dintre capetele dispozitivului de blocare este legat de locașul fixării de siguranță, iar celălalt capăt se leagă de o parte a corpului operatorului situată mai sus decât poziția mâinii.

În cazul producerii unui accident și desprinderii sistemului de blocare, locașul de fixare se va deconecta și alimentarea vehiculului va fi deconectată instantaneu.

Când porniți motorul, sistemul de blocare trebuie să fie bine fixat în locașul de prindere.

Dacă acest dispozitiv se pierde, contactați dealerul CFMOTO în vederea înlocuirii cu unul nou.



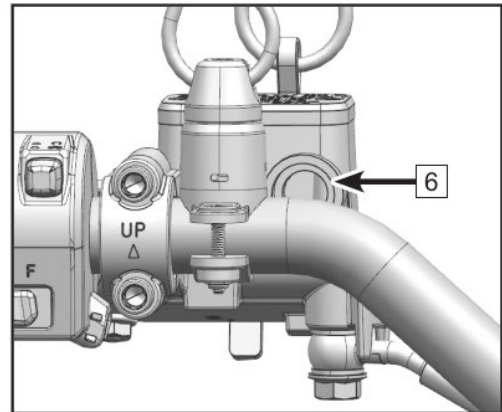
FUNȚII ȘI COMENZI

6 Rezervorul cu lichidul frânei de mână și indicatorul de nivel

Verificați nivelul lichidului din cilindrul principal al frânei față înainte de fiecare utilizări a ATV-ului. Cilindrul principal al frânei față este amplasat în partea dreaptă a ghidonului. Nivelul lichidului poate fi vizionat prin fereastra cu indicator din lateralul cilindrului principal. Dacă nivelul lichidului este sub marcajul „low” (scăzut), reumpleți cu lichid de frână conform necesității.

AVERTIZARE

Un cilindru principal umplut excesiv poate cauza rezistență la frânare sau blocarea frânei, ceea ce poate provoca accidente grave sau moarte. Mențineți lichidul de frână la nivelul recomandat. Nu umpleți excesiv rezervorul.



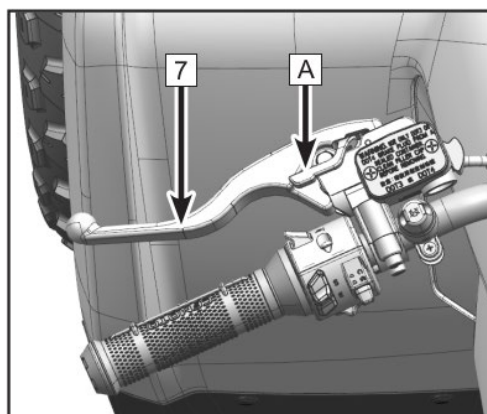
FUNȚII ȘI COMENZI

Comenzi partea stângă

Maneta de frână față (include frâna de parcare hidraulică)

Maneta de frână față este amplasată în stânga ghidonului și controlează frâna față și spate. Trageți-o spre ghidon pentru aplicarea frânei în față și spate. În momentul când este strânsă, maneta trebuie să întâmpine rezistență. Dacă se apasă ușor poate indica o posibilă scurgere de lichid sau nivel scăzut al lichidului din cilindrul principal, care trebuie corectat înainte de a conduce. Contactați dealerul pentru diagnostic corespunzător și reparații.

Frâna de parcare hidraulică este amplasată pe maneta frânei de mână față. Pentru aplicarea frânei de parcare mai întâi apucați strâns maneta frânei față și apăsați frâna de picior în același timp, apoi apăsați frâna de parcare hidraulică [A] cu mâna dreaptă.



ATENȚIE

La parcare în pantă nu vă bazați doar pe frâna de parcare hidraulică. Pentru siguranță suplimentară comutați transmisia în poziția de parcare și blocați roțile pentru prevenirea răsturnării vehiculului.

FUNȚII ȘI COMENZI

Frâna de parcare

Frâna de parcare hidraulică

Frâna de parcare hidraulică este montată pe frâna stânga. Pentru aplicarea frânei de parcare țineți bine maneta frânei stânga și apăsați frâna de picior cu piciorul, apoi apăsați frâna de parcare hidraulică [A] cu mâna dreaptă.

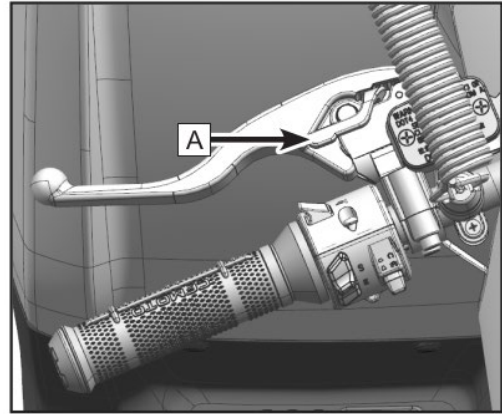
ATENȚIE

Operarea ATV-ului în timp ce frâna de parcare este acționată poate produce accident și răni grave sau moarte.

Verificați întotdeauna pentru a vă asigura că frâna de parcare este dezactivată înaintea operării.

Măsuri de protecție importante

Frâna de parcare se poate relaxa dacă este lăsată pornită mult timp. Blocați întotdeauna roțile pentru a preveni rostogolirea. Nu vă bazați exclusiv pe frâna de parcare dacă vehiculul este parcat pe o pantă. Blocați întotdeauna roțile de pe partea de jos a pantei, pentru a preveni rostogolirea. O altă opțiune este parcarea vehiculului în poziție oblică.

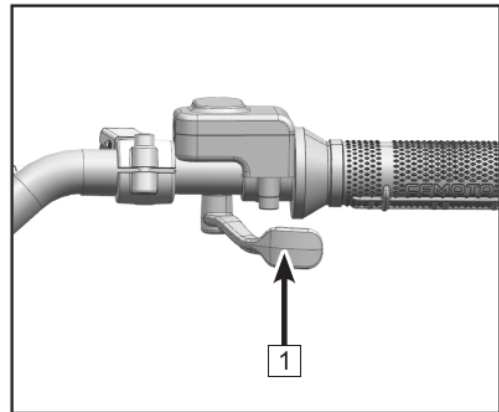


FUNȚII ȘI COMENZI

Comenzi partea dreaptă

1 Maneta de accelerație

În timp ce motorul electric este pornit, apăsați maneta de accelerație pentru a mări viteza de funcționare a motorului. Viteza vehiculului poate fi ajustată prin schimbarea poziției manetei de accelerație. Maneta de accelerație este de tipul revenirii cu arc. Dacă mâna operatorului se desprinde de pe maneta de accelerație, vehiculul încetinește și motorul electric revine la ralanti. Înainte de a porni motorul, verificați dacă maneta funcționează bine. Asigurați-vă că atunci când eliberați acceleratorul electronic revine în poziția de ralanti.



ATENȚIE

Înainte de a porni vehiculul, verificați dacă maneta de accelerație funcționează bine și, dacă nu, căutați motivul. Dacă nu puteți rezolva problema, contactați dealerul CFMOTO.

FUNCȚII ȘI COMENZI

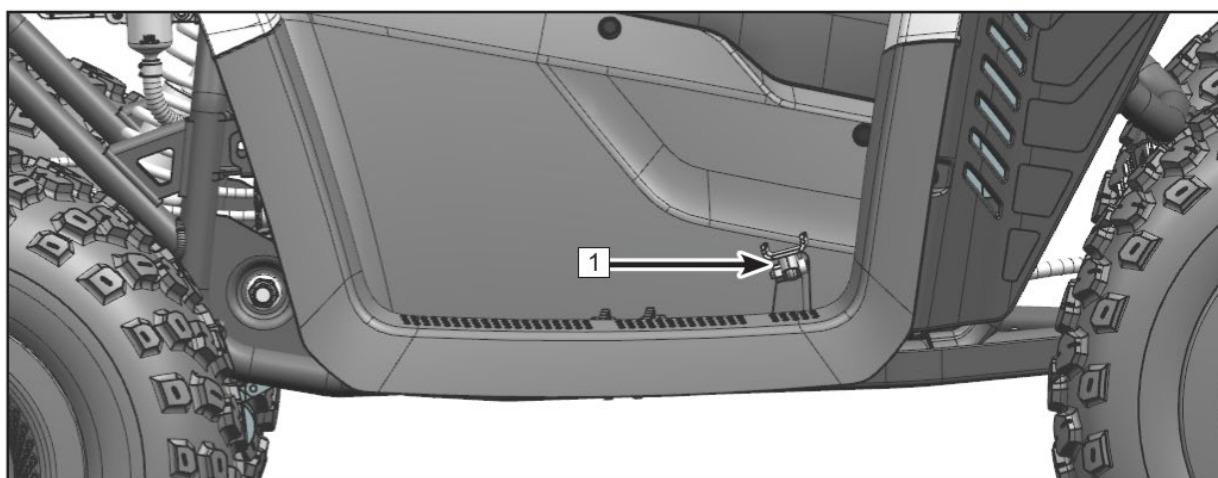
Frâna de picior

Pedala frânei de picior [1] este amplasată pe placa din partea dreaptă a vehiculului. Prin apăsarea pedalei se aplică frânele spate în același timp.

În momentul apăsării, pedala trebuie să fie fermă. O pedală de frână moale indică o posibilă scurgere de lichid sau nivelul scăzut al lichidului din cilindrul principal, lucru care trebuie corectat înainte de a porni la drum. Contactați dealerul pentru diagnostic și reparații adecvate.

AVERTIZARE

Operarea ATV-ului cu maneta sau pedala frânei slăbite poate duce la pierderea controlului, ceea ce poate cauza accidente. Nu operați cu maneta sau pedala frânei slăbite.



FUNȚII ȘI COMENZI

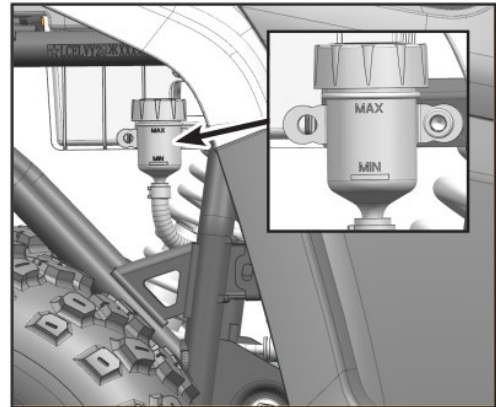
Verificarea nivelului lichidului din rezervorul frânei de picior

Rezervorul frânei de picior este amplasat în partea dreaptă spate a vehiculului, unde nivelul lichidului poate fi urmărit direct.

Când nivelul lichidului este sub nivelul „MIN”, umpleți rezervorul cu lichid de frână DOT4 până la poziția dintre linia de sus și linia de jos. Nu umpleți excesiv.

AVERTIZARE

Nu păstrați sau utilizați lichidul de frână rămas în sticlă. Lichidul de frână este higroscopic, adică absoarbe rapid umezeala din aer. Umezeala provoacă scăderea temperaturii de fierbere a lichidului de frână, ceea ce poate duce la slăbirea mai devreme a frânei și la posibilitatea producerii unui accident sau a unei răniri grave. După deschiderea unei sticle cu lichid de frână aruncați întotdeauna porțiunea neutilizată.



FUNCȚII ȘI COMENZI

SISTEMUL DE PROTECȚIE ELECTRONICĂ

Acest vehicul este prevăzut cu un receptor pentru protecția electronică. Tutorele poate seta raza de acțiune a sistemului de protecție prin intermediul aplicației CFMOTO YOUTH. Aplicația va atenționa tutorele dacă operatorul conduce în afara razei de protecție electronică și să se întoarcă în raza de protecție.

Receptorul sistemului de protecție electronică este deja din fabrică împerecheat cu vehiculul. Pe spate există un cod QR pe care tutorele îl poate scana cu aplicația CFMOTO YOUTH pentru împerecherea aplicației cu vehiculul.

Operare

Apăsați lung butonul [1] pentru a activa receptorul sistemului de protecție electronică.

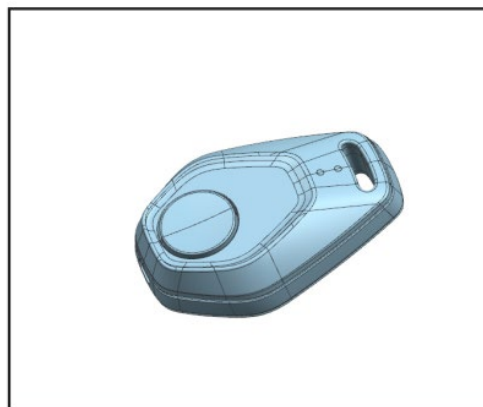
Apăsați din nou lung butonul [1] pentru a opri receptorul sistemului de protecție electronică.

Tutorii pot seta raza de acțiune a sistemului electronic din aplicație. Atunci când conducătorul se află în afara razei setate, receptorul electronic va vibra, afișând o fereastră de atenționare a tutorelui. (Opriți manual sistemul de atenționare doar din interfața aplicației).

În același timp, vehiculul va emite un semnal sonor pentru a aminti șoferului că se află în afara razei și că viteza maximă a vehiculului este limitată la 5km/h.

Când conducătorul se întoarce în raza setată, vehiculul va reveni la starea normală.

Intervalul razei pentru protecția electronică: 164 ~ 656 ft. (50 m ~ 200 m)



FUNCȚII ȘI COMENZI

Sistemul de protecție electronică - împerecherea cu vehiculul

1. Apăsăți butonul START/STOP.
2. Scoateți sistemul de blocare din locașul său, întoarceți comutatorul de viteze în poziția F și alegeți modul E.
3. Indicatorul modului E de pe bord pâlpâie.
4. Apăsăți și țineți strâns frâna de mână sau frâna de picior.
5. Treceți comutatorul de mod din modul E în modul S, și înapoi în modul E. Acest pas trebuie efectuat de trei ori într-un interval de 6 secunde.
6. Soneria vehiculului va suna o alarmă lungă.
7. Un sunet lung al transmțătorului intră în modul învățare, urmat de trei sunete scurte ale transmțătorului și trei vibrații ale receptorului, indicând învățarea și potrivirea cu succes.
8. Împerecherea s-a încheiat.

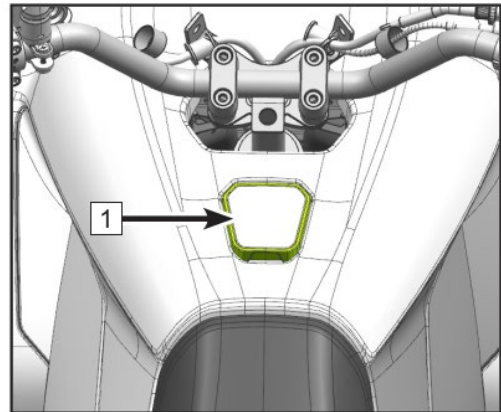
FUNȚII ȘI COMENZI

Portul de alimentare

Portul de alimentare este situat în partea din față a vehiculului. Deschideți portul de alimentare [1] pentru a alimenta cu curent

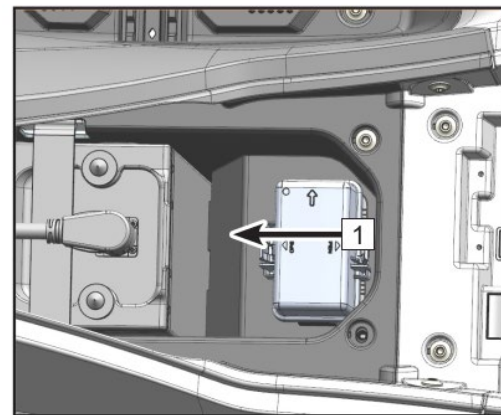
 **Pericol**

Acest vehicul este dotat cu un acumulator litiu-ion de mare voltaj, 44V. Operațiunea de alimentare trebuie finalizată de către tutori. Citiți cu atenție manualul de utilizare, în special secțiunea „baterie și încărcare” pentru evitarea pericolelor.



Trusa de scule

Trusa de scule [1] este amplasată sub scaun.



FUNȚII ȘI COMENZI

Încărcătorul

Ansamblul încărcătorului include conectorul de încărcare [1] și cutia de încărcare [2].

Încărcați vehiculul într-un loc bine aerisit, pentru a evita daunele sau arsurile cauzate de supraîncălzire.

Înainte de deconectarea încărcătorului și a bateriei, deconectați mai întâi sursa de curent alternativ.

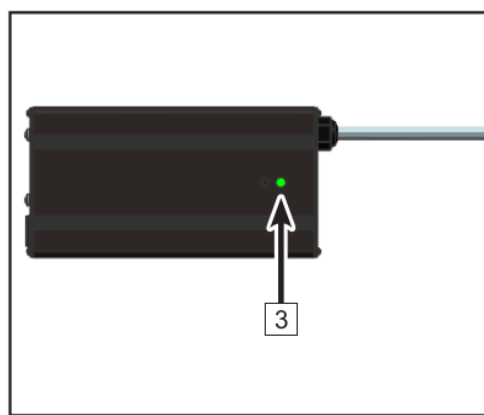
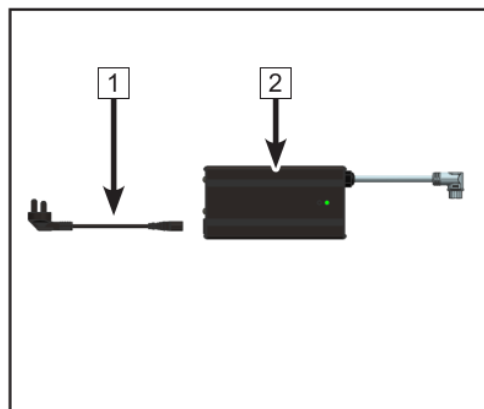
Întrerupeți încărcarea în cazul în care cablurile sunt deteriorate, au un miros neobișnuit, cutia se supraîncălzește sau indicatorul este anormal în timpul încărcării, și luați legătura cât mai curând cu dealerul CFMOTO în vederea efectuării de service.

Cutia de încărcare conține înaltă tensiune; nu o deschideți singur.

Nu încărcați vehiculul în mediu închis.

Nu încărcați acumulatori care nu sunt reîncărcabili sau nu se potrivesc cu încărcătorul.

Nu încărcați bateria în mediu umed, ploaie, soare arzător sau mediu cu mult praf.



AVERTISMENT

Mențineți departe de flăcări sau scântei și în loc bine ventilat pe durata încărcării.

Bateria și încărcarea

Specificații

EV110:44V 55Ah

Acumulatorul constă dintr-un pachet de baterii litiu-ion, are caracteristici de mare capacitate, auto-descărcare mică, energie ridicată, durată de viață extinsă, siguranță și fiabilitate. Este bateria de alimentare ideală, iar capacitatea sa se va atenua treptat odată cu creșterea duratei de utilizare și kilometrii parcurși. Utilizarea și întreținerea corectă pot ajuta la prelungirea vieții bateriei.

Domeniul de funcționare

Vehiculul va avea performanțe diferite în funcție de viteze diferite. Obiceiurile diferite de a conduce și mediul vor afecta datele performanțelor reale. Există mai multe condiții care pot diminua domeniul de funcționare, cum ar fi condusul la viteză mare timp îndelungat, frânarea și pornirea frecventă, condusul cu încărcături grele, conducerea pe pante abrupte, vehicul cu echipamente consumatoare de curent și condusul contra vântului etc. Fiți foarte atent la domeniul de funcționare al vehiculului, planificați călătorii rezonabile și încărcăți bateria la timp.

Domeniul de funcționare este foarte strâns legat de capacitatea bateriei. Capacitatea bateriei va scădea treptat odată cu creșterea duratei de utilizare și kilometrii parcurși. Performanțele vehiculului vor scădea, de asemenea, treptat. Temperatura ambiantă poate și ea afecta funcționarea, reducerea semnificativă a performanțelor în medii cu temperaturi extrem de scăzute este un fenomen normal.

Dacă bateria este utilizată și întreținută necorespunzător, capacitatea acesteia va accelera atenuarea și, prin urmare, performanțele vehiculului se vor diminua rapid. Dacă performanțele scad rapid, contact cât mai curând dealerul CFMOTO pentru efectuarea de service. Respectați instrucțiunile și cerințele din acest manual de utilizare atunci când încărcăți bateria, pentru evitarea oricăror accidente.

FUNCȚII ȘI COMENZI

Condiții de utilizare a bateriei

Nu utilizați sau depozitați bateria în mediu cu apă.

Nu utilizați sau depozitați bateria în mediu cu temperaturi ridicate ($\geq 60^{\circ}\text{C}$).

Nu utilizați sau depozitați bateria în mediu cu umiditate ridicată sau variabilă.

Nu utilizați sau depozitați bateria în mediu cu praf sau pietriș.

Nu utilizați sau depozitați bateria în apropierea unei surse de foc.

Nu utilizați sau depozitați bateria aproape de obiecte inflamabile sau explozive.

Nu depozitați bateria într-un recipient etanș.

Nu utilizați sau depozitați bateria într-un loc accesibil copiilor sau animalelor de companie.

Depozitare bateriei

Bateria trebuie distrusă într-un loc uscat, rece și rezistent la lumină.

În cazul în care carcasa bateriei este crăpată, fumegă, curge sau se încălzește, consultați cuprinsul secțiunii „Bateria fumegă, curge sau se încălzește” și contactați dealerul CFMOTO pentru reciclare sau service.

Bateria trebuie înlocuită cu o baterie originală CFMOTO, în caz contrar poate duce la imposibilitatea pornirii, defectarea circuitului sau deteriorarea componentelor electrice. Defecțiunile cauzate de o baterie care nu este originală nu vor fi acoperite de CFMOTO.

FUNCȚII ȘI COMENZI

Reciclarea bateriei

Bateriile uzate sau deteriorate intră în categoria „deșeuri periculoase” și nu trebuie eliminate de dvs. personal.

Luați legătura cu dealerul CFMOTO local în vederea reciclării și eliminării bateriei uzate.

Încărcarea bateriei

Temperatura de încărcare	Temperatura de descărcare
0°C ~ 35°C	-10°C ~ -40°C

AVERTIZARE

Pe parcursul încărcării bateriei, țineți-o departe de obiecte inflamabile sau explozive, evitați orice tip de flacără sau foc. Nu încărcați mai mult timp decât cel prevăzut.

Nu încărcați bateria într-un spațiu etanș, în mediu cu temperatură ridicată sau în orice alt loc care conține umezeală sau apă.

Uscați-vă mâinile înainte de a introduce sau scoate conectorul.

Încărcarea trebuie supravegheată, pentru evitarea accidentelor.

FUNȚII ȘI COMENZI

Încărcătorul bateriei

Pentru încărcare sunt necesare încărcătorul original al bateriei și o sursă stabilă de curent alternativ. Utilizarea unui încărcător defect poate duce la subîncărcare sau supraîncărcare.

Încărcătorul trebuie operat și păstrat într-o zonă uscată și bine aerisită. Nu permiteți pătrunderea de lichid, obiecte granulare sau metalice în încărcător. Acest lucru va ajuta evitarea scurtcircuitării încărcătorului. Nu reparați sau înlocuiți singur piese din încărcător.

Dacă în timpul încărcării pe baterie se aprinde un bec indicator și mirosul este neobișnuit sau se supraîncarcă, întrerupeți imediat încărcarea, deconectați de la sursa de curent și contactați dealerul CFMOTO pentru service sau înlocuire. Nu înlocuiți bateria cu alte mărci sau modele, deoarece se poate produce supraîncărcare sau alte situații.

Când încărcarea s-a oprit sau s-a întrerupt, scoateți mai întâi conectorul de la capătul cu sursa de curent, și apoi scoateți-l din partea dinspre vehicul.

Deconectați alimentarea încărcătorului curând după finalizarea încărcării. Nu lăsați conectat încărcătorul mult timp după ce bateria s-a terminat de încărcat.

Dacă temperatura bateriei este ridicată sau doar s-a descărcat în urma unei curse agresive, opriți vehiculul și lăsați bateria să se răcească înainte de a o încărca. Încărcarea la temperatură ridicată poate scurta durata de viață a bateriei.

Când încărcați asigurați-vă că încărcătorul este bine conectat la portul de încărcare.

 AVERTIZARE

Bateria nu se poate repara; contactați dealerul CFMOTO local pentru service în caz de defecțiune. Nu dezamblați bateria singur, în caz contrar poate produce fum, foc sau explozie.

FUNȚII ȘI COMENZI

Sistemul electric al vehiculului

Tensiunea pentru vehiculele electrice este înaltă tensiune, care depășește tensiunea de siguranță de 44 V.


Prin urmare, în cadrul operațiunilor de service, bateria trebuie bine protejată și manipulată cu grijă.

Pericol

În cazul în care cablurile vehiculului sunt deteriorate și bornele și conductorii sunt expuși, nu atingeți sub nicio formă componentele expuse. Dacă nu sunteți sigur că piesele deteriorate sunt componente electrice sau nu, nu atingeți firele sau bornele expuse.

Atingerea cablurilor sau a bornelor fără măsuri de precauție adecvate poate provoca arsuri grave sau șocuri electrice, ducând la rănire gravă sau moarte.

Dacă este absolut necesar să atingeți cablurile sau componentele sub tensiune, sau există riscul de atingere, operatorul trebuie să utilizeze echipament de protecție izolator, care poate suporta tensiunea înaltă a vehiculului electric, cum ar fi mănuși electroizolante, ochelari de protecție și încălțăminte izolatoare.

Dacă reparatorul nu se află în vehicul sau vehiculul este în depozit după un accident, atașați un sticker pe vehicul care să specifice „ Se lucrează, nu atingeți!”, împiedicând alți oameni să atingă din greșeală vehiculul și astfel să sufere accidente grave.

Protecție de siguranță

În cadrul reparării sau manipulării sistemului electric, pregătiți următoarele articole minime de siguranță:

- Echipament de protecție izolator, inclusiv mănuși electroizolante, ochelari de protecție, încălțăminte izolatoare etc.
- Stingătoare cu pulbere uscată ABC.
- Echipament de protecție rezistent la solvenți, inclusiv mască de gaz împotriva gazelor organice, mănuși de cauciuc rezistente la substanțe chimice etc.
- Cârpe, prosoape.

FUNCȚII ȘI COMENZI

Pericole prezentate de baterie

Nu turnați apă în baterie și nu o scufundați în apă.

Nu lăsați bateria aproape de surse de foc sau de căldură.

Nu amplasați bateria mult timp într-un loc cu temperaturi ridicate, cum ar fi în lumina directă a soarelui ($\geq 60^{\circ}\text{C}$).

Nu loviți sau aruncați bateria.

Nu aplicați forță externă asupra bateriei, în caz contrar aceasta va crăpa sau se va deforma.

Fumegarea sau aprinderea bateriei

- Electrolitul din baterie este o soluție organică volatilă, incoloră și transparentă, iar scurgerile sunt vizibile cu ochiul liber. Dacă se observă fum sau scurgeri pe baterie, duceți vehiculul/bateria de lângă sursa de foc și opriți alimentarea. Lăsați vehiculul/ bateria în loc până ce fumul și scurgerile dispar sau se opresc. Faceți pregătiri pentru orice situații de incendiu.
- Purtați echipament rezistent la solvenți și ștergeți cu o cârpă lichidul scurs.
- Luați legătura cu dealerul CFMOTO în vederea reciclării și eliminării bateriei uzate. Bateria uzată aparține categoriei „deșeurile periculoase” și nu trebuie să vă ocupați dvs. de eliminarea ei. Cârpele folosite trebuie depozitate în pungi sau recipiente etanșe pentru eliminare adecvată ca deșeu industrial.
- Este un fenomen normal ca bateria să se încălzească în timpul utilizării vehiculului. Lăsați vehiculul/bateria nemișcate timp de o oră. Când scade temperatura, scoateți bateria. Contactați dealerul CFMOTO local în vederea reciclării și eliminării bateriei. Bateria uzată intră în categoria „deșeurile periculoase” și nu trebuie să vă ocupați dvs. de eliminarea ei.

FUNCȚII ȘI COMENZI

Aprinderea vehiculului / a bateriei

Stingătoarele cu pulbere uscată ABC sau stingătoarele de incendiu electrice pot elimina rapid incendiul cauzat de electricitate. Dacă incendiul nu poate fi controlat, părăsiți locul la timp, contactați pompierii și îndepărtați toate substanțele inflamabile din apropiere.

Imersarea în apă

Vehiculul nu trebuie operat în zone cu apă, pentru evitarea scufundării. Sistemul de alimentare poate fi scurtcircuitat și întrerupt dacă este scufundat în apă. Dacă vehiculul este scufundat și sistemul electric este scurtcircuitat, opriți alimentarea și contactați dealerul CFMOTO în vederea operațiunilor de service.

După imersarea bateriei, apa poate fi contaminată cu ioni metalici și trebuie tratată ca deșeu lichid în vederea tratării.

Deteriorarea bateriei

În cazul distrugerii bateriei prin coliziune sau alte motive, urmați instrucțiunile de mai jos:

- În cazul riscului de scurgeri, consultați secțiunea „Bateria fumează, curge sau se încălzește”.
- În cazul distrugerii, deteriorării sau deformării carcasei bateriei, contactați dealerul CFMOTO pentru reciclare sau service.
- Dacă celula bateriei este distrusă, luați legătura cu dealerul CFMOTO pentru reciclare sau service.

FUNCȚII ȘI COMENZI

Înteruperea alimentării

1. Purtați îmbrăcăminte de protecție și izolare. Opriți întrerupătorul principal.

Obs.: Chiar dacă întrerupătorul principal este oprit, totuși mai durează aproximativ 10 minute pentru eliberarea completă a sarcinii stocate în condensatoare. Așteptați câteva minute pentru următorul pas, pentru a evita scurtcircuitarea sau alte accidente.

2. Deconectați conexiunile bateriei. Așteptați câteva secunde pentru a permite descărcarea completă a bateriei, apoi scoateți bateria.

Observație:

În cazul în care cablurile electrice sunt bune, dar conexiunile sau bornele sunt expuse, nu atingeți părțile expuse.

Nu atingeți conexiunile cablurilor expuse sau bornele dacă nu sunteți sigur că piesele deteriorate sunt componentele electrice sau nu. Contactul cu conexiunile sau bornele poate provoca arsuri grave sau șocuri electrice, ducând la răniri grave sau moarte.

Avertizare tensiune ridicată

Este nevoie de instruire specială, calificări și unelte în cazul lucrărilor la componentele sub înaltă tensiune. Efectuarea de service și reparații legate de piesele sub înaltă tensiune trebuie realizată de către dealerul autorizat CFMOTO.

Nu deschideți componente electrice aflate sub înaltă tensiune, inclusiv bateria, motorul electric, controlerul MCU și cablurile de înaltă tensiune etc.

Precauții contra arsurilor

Unele piese ale vehiculului pot deveni fierbinți pe parcursul operării sau după conducerea îndelungată. Nu atingeți piesele la temperatură ridicată cum ar fi lanțul, motorul etc. Așteptați până ce vehiculul se răcește.

FUNȚII ȘI COMENZI

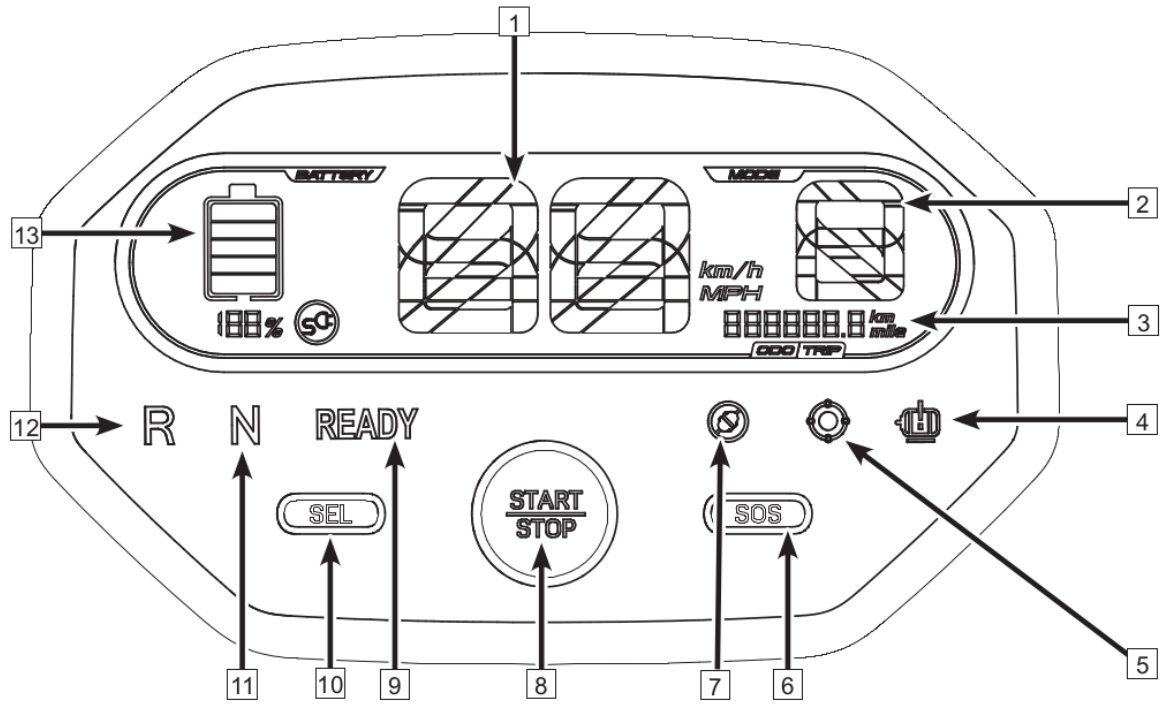
Revizie în caz de accident

Solicitați dealerului CFMOTO să efectueze o revizie completă a vehiculului după un accident cum ar fi rostogolire sau răsturnare. Rezultatul cauzat de accident poate să nu fie complet evident, fiind mai grav decât s-a crezut.

Electrolitul din baterie este dăunător sănătății. Dacă pielea sau ochii intră în contact cu electrolitul, acesta poate produce răniri sau orbire. Limpeziți zona afectată cu multă apă și solicitați imediat îngrijiri medicale.

FUNȚII ȘI COMENZI

Indicatoare de bord și operarea lor



FUNCȚII ȘI COMENZI

Indicatoare și avertizări de bord

1	Vitezometru	5	Indicator protecție electronică	9	Indicator pregătire	1 3	Afișaj energie
2	Afișarea poziției vitezei	6	Buton SOS	10	Buton SEL		
3	Centru Informații conducător	7	Indicator stare blocare de siguranță	11	Indicator poziție neutră		
4	Indicator eroare sistem electric de comandă	8	Buton START/STOP (PORNIRE/OPRIRE)	12	Indicator treaptă marșarier		

FUNCȚII ȘI COMENZI

Indicatoare și avertizări de bord

Vitezometru - [1]

Această secțiune de bord poate fi comutată prin butonul SEL pentru a afișa viteza vehiculului în kilometri pe oră (km/h) sau mile pe oră (MPH).

Iluminarea poziției vitezei - [2]

Indicatorul afișează N când transmisia este în treapta de viteză neutră. Indicatorul va afișa R în momentul aplicării frânei de mână și de picior și comutării în treapta de marșarier, respectiv va afișa S (modul sport) sau E (modul ECO) atunci când transmisia este în poziția de înaintare.

Centru Informații conducător - [3]

Indică distanța totală parcursă de vehicul. Apăsăți butonul SEL pentru a comuta între contorul TRIP (cursă), luminozitatea bordului, cod eroare, software și hardware.

Indicator eroare sistem electric de comandă - [4]

Acest indicator va lumina în momentul în care apare o eroare în sistemul electric de control. Luați legătura cu dealerul CFMOTO local pentru a rezolva eroarea.

Indicator protecție electronică - [5]

Acest indicator va lumina atunci când vehiculul se află în afara razei protecției electronice. Tutorele poate seta raza de acțiune a protecției electronice din aplicația mobilă CFMOTO RIDE. Aplicația va atenționa tutorele că operatorul conduce în afara razei de acțiune a protecției electronice și trebuie să se întoarcă în această rază. Consultați instrucțiunile din aplicația CFMOTO RIDE pentru setarea razei de acțiune a protecției electronice.

FUNCȚII ȘI COMENZI

Buton SOS - [6]

Dacă operatorul este în pericol sau nu poate conduce din cauza defectării vehiculului, poate apăsa scurt butonul SOS pentru a solicita ajutor. Sistemul de sonerie al vehiculului va suna alarma, și în același timp aplicația CFMOTO YOUTH de pe telefonul părinților sau tutorilor va transmite o fereastră popup și va suna alarma. Părinții/tutorii pot veni în ajutorul operatorului de îndată ce primesc avertizarea prin alarmă. Dacă se activează butonul SOS din greșeală, apăsați-l din nou pentru a opri alarma.

Indicator stare blocare de siguranță - [7]

Acest indicator se aprinde atunci când cordonul de siguranță este scos din locaș.

Buton START/STOP (pornire/oprire) - [8]

Apăsați butonul de pornire pentru a conecta alimentarea. Apăsați butonul stop pentru a întrerupe alimentarea.

Apăsați butonul „START” pentru a porni vehiculul, conectați sistemul de alimentare și indicatoarele de bord se vor aprinde.

Apăsați butonul „STOP” pentru a deconecta alimentarea, iar indicatoarele de bord se vor stinge. Dacă vehiculul este împerecheat cu aplicația mobilă CFMOTO RIDE, poate fi pornit prin aplicația mobilă.

Consultați instrucțiunile din aplicația CFMOTO RIDE.

Indicator pregătire - [9]

Acest indicator se aprinde în momentul în care vehiculul este pregătit pentru a porni.

Buton SEL - [10]

Utilizați butonul SEL pentru a comuta între opțiunile din zona cu informații.

Indicator poziție neutră - [11]

Acest indicator se aprinde atunci când transmisia este în treapta de viteză neutră.

Indicator treaptă marșarier - [12]

Acest indicator se aprinde atunci când transmisia este în treapta de marșarier.

FUNȚII ȘI COMENZI

Afișaj energie - [13]

Această zonă afișează nivelul actual al bateriei.

Definiția energiei din baterie		
Energie (%)	SOC (Afișarea procentajului energiei rămase)	Afișare energie
81~100	Afișajul cu datele se aprinde	Se aprind 5 bare
66~80		Se aprind 4 bare
41~65		Se aprind 3 bare
30~40		Se aprind 2 bare
21~29		Dacă energia scade la 21%~29%, se aprind 2 bare. Când porniți vehiculul și energia este 21%~29%, se aprind 2 bare. Când vehiculul se încarcă și energia este ≤30%, pâlpâie 2 bare.
0~20	Afișajul cu datele se aprinde	1 bară pâlpâie
Eroare de comunicare sau expirare semnal	Afișare: --%	0 bare

FUNȚII ȘI COMENZI

Navigare/Setări/Reglaje Bord

Stare	Afișaj	SETARE	Operare	Rezultat
Odometru	ODO	Apăsăți scurt	Comutați pe trip (parcurs)	TRIP
		Apăsăți lung	Comutați între km/h și mph, pâlpâie km/h	Pâlpâie km/h
Contor de parcurs	TRIP	Apăsăți scurt	Comutați pe luminozitate bord	Luminozitate bord
		Apăsăți lung	Cursa se resetează la zero	TRIP
Luminozitate bord	Luminozitate bord	Apăsăți scurt	Comutați pe nr. versiune software	Nr. versiune software
		Apăsăți lung	LED3-LED5-LED3	LED3-LED5-LED3
Luminozitate bord	LED3-LED5-LED3	Apăsăți scurt	Comutați pe nr. versiune software	Nr. versiune software
Nr. versiune software	Nr. versiune software	Apăsăți scurt	Comutați pe nr. versiune hardware	Nr. versiune hardware
Nr. versiune hardware	Nr. versiune hardware	Apăsăți scurt	Comutați pe afișare cod eroare	Afișare cod eroare
Cod eroare	Cod eroare	Apăsăți scurt	Comutați pe odometru	Interfață setare format timp
		Apăsăți lung	Comutați între km/h și mph, km/h pâlpâie	Km/h pâlpâie
Comutare unitate	Pâlpâie km/h	Apăsăți scurt		Mile pâlpâie
		Apăsăți lung	Comutați pe odometru	ODO
Comutare unitate	Pâlpâie mile	Apăsăți scurt		Km/h pâlpâie
		Apăsăți lung	Comutați pe odometru	ODO

Utilizarea ATV-ului

Accelerația electronică

Înainte de a porni motorul verificați maneta de accelerație și asigurați-vă că funcționează bine. Asigurați-vă că aceasta revine imediat după eliberare. Viteza vehiculului poate fi ajustată prin reglarea poziției manetei de accelerație.

Viteza vehiculului se va reduce imediat ce eliberați accelerația.

Frâna

Înainte de a opera vehiculul, apăsați pedala pentru acționarea frânelor față și spate. În momentul apăsării, pedala trebuie să fie fermă. Țineți bine maneta frânei față pentru a aplica frâna față, și aici maneta trebuie să se simtă fermă la apăsare. O pedală de frână moale indică o posibilă scurgere de lichid sau nivelul scăzut al lichidului din cilindrul principal, lucru care trebuie corectat înainte de a porni la drum. Contactați dealerul pentru diagnostic și reparații adecvate.

Pornirea vehiculului

Pentru pornirea vehiculului respectați următorii pași:

- Apăsați butonul START, după care bordul se luminează.
- Introduceți cheia (închiderea de siguranță) în locașul de blocare.
- Comutați poziția vitezei mai întâi în treapta N, apoi în treapta de înaintare (F) sau marșarier (R). Apăsați accelerația pentru a porni vehiculul.

UTILIZAREA ATV-ULUI

AVERTIZARE

Motorul poate fi pornit doar atunci când transmisia vehiculului este în poziția neutră de parcare. Dacă transmisia este în poziția neutră dar indicatorul neutru nu se aprinde, luați legătura cu dealerul CFMOTO local, pentru verificarea circuitului indicator sau reglarea sistemului de transmisie.

Operarea schimbătorului de viteze

Pentru schimbarea poziției vitezelor respectați următorii pași:

- Asigurați-vă că accelerația este dezactivată și că vehiculul este oprit complet.
- Acționați transmisia: F (treapta de înaintare) - N (poziția neutră) - R (marșarier).
- Marșarier (R): Aplicați frâna de mână și acționați frâna de picior, comutați în treapta R, afișajul instrumentelor va indica treapta „R”, apoi vehiculul intră în operarea treptei de marșarier.
- Înaintare (F): Acționați treapta vitezei de înaintare, afișaj instrumente S (modul sport) sau E (modul ECO).

AVERTIZARE

Înainte de orice operațiune de schimbare a vitezei este necesar să vă asigurați că vehiculul este complet oprit, accelerația electronică este în starea oprit și este aplicată frâna, în caz contrar se poate produce imposibilitatea schimbării vitezei, defectarea motorului sau chiar accidente.

Bordul va afișa poziția curentă a treptei de viteză; dacă afișajul nu este corect, contactați dealerul CFMOTO pentru verificarea circuitului sau reglarea sistemului de transmisie.

Nu transportați încărcătură.

Conducusul în marșarier este periculos; asigurați-vă că nu există persoane sau obstacole în spatele vehiculului, mențineți vehiculul la viteză redusă atunci când operați în marșarier.

UTILIZAREA ATV-ULUI

Răspunderea utilizatorului și a tutorelui

Operarea vehiculului trebuie realizată sub supravegherea tutorelui, în orice condiții. Conducătorul trebuie să poarte echipamentul de condus obligatoriu.

Conducerea de amuzament, în grup și pe distanțe

Unul dintre avantajele acestui vehicul este acela că operatorul poate conduce pe teren accidentat sub supravegherea tutorelui, în perimetrul permis. Nu vă apropiați de zone destinate altor tipuri de utilizări off-road, cu excepția cazului în care acest lucru este special permis. Aici intră traseele pentru snowmobile, trasee ecvestre, trasee pentru schi fond, pentru ciclism montan etc.

Evitați accidentele sau răsturnarea

Tutorele trebuie să fie atent la modul în care conduce operatorul, pentru evitarea oricăror accidente.

Operarea abruptă duce la răsturnare și alte accidente, cum ar fi:

- Virajele bruște sau la viteză excesivă.
- Conducutul pe dealuri sau trecerea peste obstacole.

UTILIZAREA ATV-ULUI

Respectați indicațiile de mai jos pentru a diminua riscul producerii de accidente:

- Fiți atenți la întoarceri și reduceți viteza înainte de a intra în viraj.
- Alegeți unghiul de viraj adecvat în funcție de viteză și de mediu.
- Nu frânați puternic în cadrul unui viraj.
- Nu efectuați schimbări bruște ale accelerației în timpul virajului sau la viteză mică.
- Nu încercați să mergeți pe roțile din spate, să efectuați patinări, mers șerpuit, sărituri și alte cascadorii.
- Dacă se întâmplă ca vehiculul să patineze, întoarceți volanul în direcția în care patinează.
- Acest vehicul este destinat utilizării off-road. Conducerea pe suprafețe pavate este mai probabil să influențeze manevrarea. Nu conduceți pe trotuar sau pe piste de bicicliști, întrucât acestea nu sunt destinate utilizării ATV-ului. Dacă trebuie să conduceți pe o suprafață pavată, reduceți viteza și evitați întoarcerile bruște, accelerarea sau frânarea.

Acest vehicul se poate răsturna în lateral, în față sau în spate pe pante sau teren neregulat:

- Evitați să conduceți pe latura unei pante (conduceți de-a lungul pantei mai degrabă decât în sus sau în jos). Dacă este posibil, conduceți direct în sus sau în jos, mai degrabă decât de-a curmezișul unei pante. Dacă trebuie să conduceți pe latura pantei, fiți extrem de atent și evitați suprafețele alunecoase, obiectele sau depresiunile. Dacă simțiți că vehiculul începe să se răstoarne sau să alunece în lateral, îndreptați-vă în josul pantei dacă este posibil.
- Evitați pantele abrupte și urmați procedurile descrise în acest manual la urcarea și coborârea pantelor.
- Schimbările bruște în teren, cum ar fi găuri, depresiuni, maluri, teren mai moale sau mai tare sau alte neuniformități pot face ca vehiculul să se răstoarne sau să devină instabil. Verificați terenul înainte și încetiniți în zonele cu teren neregulat.

UTILIZAREA ATV-ULUI

Evitarea coliziunilor

Nu conduceți la viteze excesive. Conduceți întotdeauna la o viteză care este adecvată terenului, vizibilității sau condițiilor de funcționare, și experienței dvs. Acest vehicul nu dispune de aceeași protecție la coliziune ca și un autoturism; de exemplu, nu are perne de aer, cabina nu este complet închisă, nu există centură de siguranță și nu este conceput pentru coliziuni cu alte vehicule. Prin urmare, este foarte importantă operarea sa cu atenție și purtarea echipamentului corespunzător.

Mediul

Recreerea off-road este un privilegiu. Păstrați-vă privilegiul, dar în același timp respectați mediul înconjurător și drepturile celorlalți de a se bucura de acesta:

- Este interzisă urmărirea animalelor sălbatice. Animalele sălbatice pot muri din cauza extenuării dacă sunt urmărite de un vehicul motorizat.
- Nu distrugeți intenționat terenul decât dacă zona respectivă este destinată acestei activități.
- Respectați regula „ce aduci cu tine, nu lași în urmă”. Nu lăsați în urmă gunoaie.

UTILIZAREA ATV-ULUI

Exersarea

CFMOTO oferă funcții de limitare a vitezei conform aplicației, tutorele având posibilitatea de a seta limita de viteză în funcție de experiența utilizatorului.

Înainte de a conduce vehiculul este foarte important să vă familiarizați cu manipularea acestuia, exersând într-un mediu controlat.

Sub protecția tutorelui, găsiți o zonă potrivită pentru a face exerciții după cum urmează. Condiția minimă este să fie teren drept, fără obstacole cum ar fi copaci și pietre mari.

Procedurile de condus descrise în acest manual trebuie exersate la viteză mică de multe ori într-o zonă mare, fără obstacole. Dacă se utilizează o tehnică de condus incorectă, ATV-ul dvs. s-ar putea să continue să meargă drept. Dacă vehiculul nu virează, opriți-l și apoi reluați procedura. Dacă suprafața de condus este alunecoasă sau instabilă, s-ar putea să ajute dacă transferați o parte mai mare din greutatea corpului către roțile din față înclinându-vă pe scaun spre în față. După ce ați învățat tehnicile adecvate, ar trebui să puteți efectua manevre la viteză mai mare sau în curbe mai strânse.

Procedurile de condus incorecte, cum ar fi schimbarea abruptă a accelerației, frânarea excesivă, mișcări corporale incorecte sau viteză prea mare pentru unghiul de întoarcere, pot provoca răsturnarea ATV-ului. Dacă ATV-ul începe să se încline spre exterior în timp ce încercați să virați, înclinați-vă spre interior. De asemenea, s-ar putea să fie necesar să eliberați treptat accelerația și să virați spre exteriorul curbei pentru a evita răsturnarea.

Rețineți: Evitați să conduceți la viteze mari dacă nu sunteți complet familiarizat cu operarea ATV-ului.

OBSERVAȚIE

Modul E este modul de operare preferat dacă utilizatorul nu este complet familiarizat cu operarea ATV-ului. Părinții/tutorii pot seta viteza maximă în cadrul vitezei maxime nominale.

UTILIZAREA ATV-ULUI

Pașii de operare de bază

Familiarizați-vă cu operațiunile de pornire și de schimbare a vitezelor, apoi exersați următoarele etape de bază:

- Verificați împrejurimile și stabiliți-vă traseul.
- Ședeți drept cu ambele picioare pe suportul pentru picioare și ambele mâini pe ghidon.
- Apăsăți butonul „START” pentru alimentarea cu curent a vehiculului.
- Comutați schimbătorul de viteze în treapta de jos.
- Eliberați frânele.
- Apăsăți încet maneta de accelerație cu degetul mare de la mâna dreaptă și începeți să conduceți. Modul de acționare a accelerației trebuie să fie încet și constant. Viteza vehiculului este controlată de deschiderea unghiului manetei de accelerație. Mișcările de acționare puternică a manetei de accelerație pot duce la accelerarea bruscă a vehiculului.
- Începeți să conduceți, exersând acționarea accelerației și a frânei.
- Familiarizați-vă cu acționarea accelerației și a frânei, apoi învățați manevrele de întoarcere și de marșarier.

Exersarea virajelor

Luarea virajelor este o tehnică de conducere de bază, și una dintre cel mai des întâlnite cauze ale accidentelor. Vehiculul pierde tracțiunea sau se răstoarnă mai ușor dacă luați virajele prea brusc sau conduceți prea repede. Încetiniți când urmează să virati.

Exersarea întoarcerilor:

1. Conduceți la viteză foarte mică și asigurați-vă că vehiculul este în modul E.
2. Eliberați accelerația.

UTILIZAREA ATV-ULUI

3. Verificați traseul pe care urmează să-l parcurgeți și asigurați-vă că nu există obstacole.
4. Depărtați încet maneta de accelerație, apoi rotiți volanul în direcția în care doriți să virajați; unghiul de întoarcere trebuie să fie suficient de mare pentru a reduce riscul de răsturnare. Înclinați-vă partea superioară a corpului spre interiorul razei de virare în timp ce vă sprijiniți greutatea pe suportul exterior pentru picioare. Această tehnică modifică echilibrul de tracțiune dintre roți, permițând realizarea lină a întoarcerii.
5. Întoarceți ghidonul la loc după ce vehiculul este îndreptat în direcția dorită
6. Repetați exercițiul de întoarcere, dar de data aceasta mențineți accelerația la același nivel în timp ce întoarceți.
7. Repetați exercițiul de întoarcere în timp ce accelerați încet.
8. Exersați efectuând viraje în cealaltă direcție și la 180 de grade în ambele părți.
9. După ce v-ați obișnuit cu operațiunea de virare la viteză mică, încercați să virajați la viteză mai mare.

AVERTIZARE

Virajele în unghi ascuțit sau la viteză excesivă pot duce la răsturnarea vehiculului și la răni grave.

Este interzisă întoarcerea la viteză mare sau în unghi ascuțit.

Schimbarea abruptă a accelerației în timpul virării poate duce la pierderea echilibrului sau la răsturnare.

Nu exersați pe suprafețe pavate; alte obiceiuri de operare și de condus pot contribui în plus la riscul de răsturnare.

Starea reală pentru efectuarea de viraje poate fi complicată, așadar fiți atent în permanență și reduceți viteza, folosind deprinderile învățate.

UTILIZAREA ATV-ULUI

Exersarea marșarierului

Marșarierul este o altă tehnică de condus de bază. Datorită vizibilității limitate, operațiunea de dat cu spatele este mai periculoasă decât manevrele de condus obișnuite. Verificați cu atenție împrejurimile pentru a reduce riscul de accidente.

Viziunea în oglindă

Fiți atent la unghiul mort al vehiculului. Asigurați-vă că nu există obstacole sau persoane în spatele vehiculului când dați cu spatele.

- Așezați câte un con de ambele părți ale vehiculului lângă fiecare roată din spate.
- Deplasați vehiculul înainte până când puteți vedea conurile de marcare din spatele dvs., apoi opriți vehiculul. Apreciați distanța necesară pentru a vedea obstacolele din spate.
- Învățați cum se manipulează vehiculul în marșarier și cum reacționează la schimbările de direcție.
- Realizați întotdeauna acest exercițiu de marșarier la viteză mică.

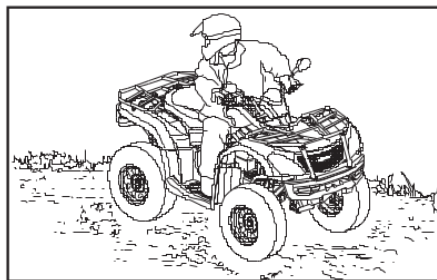
La exersarea marșarierului urmați pașii de mai jos:

- Comutați în poziția „R” deplasând schimbătorul de viteze de-a lungul ghidajului.
- Asigurați-vă că nu aveți în spate oameni, obstacole sau pante de coborâre.
- După ce v-ați asigurat că puteți efectua manevra în siguranță, eliberați pedala frânei de picior și apăsați treptat maneta accelerației.
- Familiarizați-vă cu reacțiile vehiculului pe parcursul operațiunii de marșarier.

UTILIZAREA ATV-ULUI

Exersați întoarcerea cu spatele urmând pașii de mai jos:

1. Aplicați operațiunea inversă pentru a ajunge în poziția „R”.
2. Asigurați-vă că nu aveți în spate oameni, obstacole sau pante de coborâre.
3. Rotiți volanul în direcția de întoarcere, înclinându-vă partea superioară a corpului spre interiorul razei de virare în timp ce vă sprijiniți greutatea pe suportul exterior pentru picioare. Întoarcerea în unghi ascuțit sau la viteză excesivă poate avea ca rezultat răsturnarea vehiculului și rănire gravă. Evitați întoarcerea în unghi ascuțit. Această tehnică modifică echilibrul de tracțiune dintre roți, permițând realizarea lină și flexibilă a întoarcerii.
4. Întoarceți ghidonul la loc după ce vehiculul este în direcția dorită.
5. Familiarizați-vă cu reacțiile vehiculului pe parcursul operațiunii de marșarier.
6. Repetați exercițiul de întoarcere în cealaltă direcție.



AVERTIZARE

ATV-ul dvs. este prevăzut cu limitator de viteză la marșarier.

Nu realizați operațiunea cu clapeta de accelerație complet deschisă. Nu schimbați abrupt treapta de accelerație. Deschideți accelerația suficient pentru a menține viteza dorită.

Nu dați niciodată cu spatele în jos pe o pantă. Graviția crește viteza dincolo de limita vitezei de marșarier. Neatenția în cadrul operațiunii de marșarier poate duce la accidente grave sau moarte.

Aplicarea ușor a frânei în marșarier poate ajuta la manevrarea mai bună a vehiculului.

Nu realizați întoarceri bruște în timpul marșarierului.

UTILIZAREA ATV-ULUI

Operarea pe teren accidentat

Natura însăși a operațiunilor pe teren natural este periculoasă. Orice teren care nu a fost special pregătit pentru a suporta vehicule prezintă un pericol inherent, în care tipul, forma și înclinarea terenului sunt imprevizibile. Terenul în sine prezintă un element de pericol continuu, care trebuie conștient acceptat de orice persoană care se aventurează pe acesta.

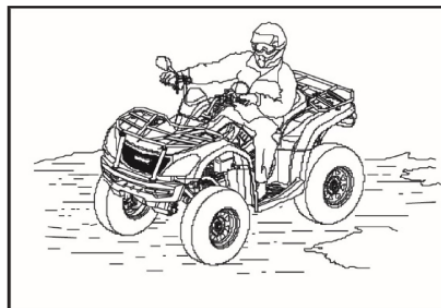
Un operator care ia un vehicul de teren trebuie să aibă cât mai multă grijă la alegerea celui mai sigur traseu și să fie deosebit de atent la terenul din față. Acest vehicul nu trebuie operat de persoane care nu sunt complet familiarizate cu instrucțiunile de condus aplicabile vehiculului, și nu trebuie operat pe teren abrupt sau instabil.

UTILIZAREA ATV-ULUI

Conducutul pe suprafețe alunecoase

Suprafețele alunecoase includ piste umede, pietriș mărunț, nisip sau orice suprafețe pe vreme cu temperaturi de îngheț.

Operarea vehiculului pe suprafețe alunecoase poate provoca pierderea tracțiunii anvelopelor și cauza pierderea controlului, accidente, precum și răniri grave sau moarte. Conducutul pe suprafețe pietruite poate provoca proiectarea înapoi a pietrelor desprinse, care pot lovi alți oameni sau pot influența activitatea altora.



Adoptați următoarele măsuri de precauție când conduceți pe suprafețe alunecoase:

- Încetiniți când ajungeți în zone alunecoase.
- Nu intrați într-o zonă alunecoasă pe care nu o cunoașteți.
- Fiți în permanență extrem de atenți, cunoscând traseul și evitând virajele rapide și abrupte, care pot cauza derapaj.
- Corectați o derapare rotind ghidonul în direcția derapării și mutându-vă greutatea corpului în față.
- Nu aplicați frânele în timpul derapajului.

UTILIZAREA ATV-ULUI

Conducutul pe teren accidentat

- Nu conduceți pe teren accidentat.

Trecerea peste obstacole

Obstacolele includ pietre, copaci căzuți și adâncituri. Trecerea necorespunzătoare peste obstacole poate cauza răsturnarea vehiculului sau aruncarea persoanelor din acesta.

Respectați aceste măsuri de precauție:

- Cea mai bună măsură de precauție este evitarea trecerii peste obstacole ori de câte ori este posibil.
- Nu încercați niciodată să treceți peste un obstacol mai înalt decât garda la sol a vehiculului.
- Încercați pe cât posibil să rămâneți vertical față de obstacol atunci când treceți peste el.
- Ajustați viteza fără a pierde impulsul și nu accelerați brusc.
- Pasagerul trebuie să apuce ferm mânerul și să se fixeze cu picioarele pe planșeu la traversarea obstacolelor.



UTILIZAREA ATV-ULUI

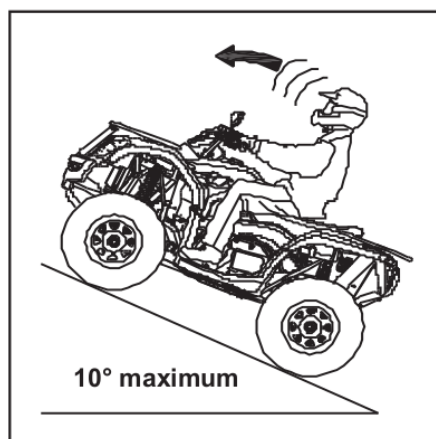
Conducutul pe pante

Este interzisă conducerea acestui vehicul pe pante. Dacă nu se poate evita, respectați următoarele măsuri de precauție:

Conducutul în rampă

Oricând conduceți în rampă, respectați următoarele precauții:

- Verificați înclinația și evitați pantele abrupte (10° maximum).
- Comutați într-o treaptă de viteză inferioară și mențineți-vă centrul de greutate spre în față.
- Mergeți întotdeauna direct în sus, păstrând o viteză constantă.
- Mențineți-vă ambele picioare pe suportul pentru picioare și țineți de ambele părți ale ghidonului pentru a evita pierderea echilibrului.
- Rămâneți în alertă și fiți pregătit pentru acțiuni de urgență.
- Dacă simțiți că panta devine prea abruptă pentru urcare, sau viteza de înaintare se pierde și este greu de continuat urcarea, aplicați frânele pentru a parca vehiculul și renunțați la acest traseu.
- Dacă la urcarea în rampă vehiculul începe să ruleze spre spate, aplicați frânele pentru a-l parca.

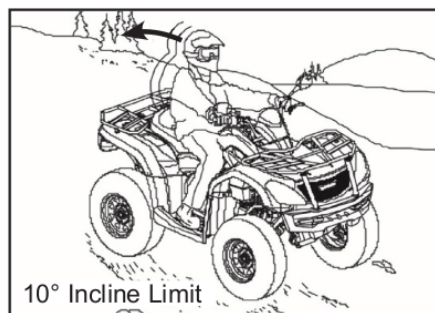


UTILIZAREA ATV-ULUI

Conducusul în pantă

Când conduceți în pantă, respectați următoarele precauții:

- Verificați înclinația și evitați pantele abrupte (10° maximum).
- Comutați într-o treaptă de viteză inferioară și mențineți-vă centrul de greutate spre în spate.
- Mergeți întotdeauna direct în jos, păstrând o viteză constantă.
- Mențineți-vă ambele picioare pe suportul pentru picioare și țineți de ambele părți ale ghidonului pentru a evita pierderea echilibrului.
- Aplicați ușor frânele pentru a reduce viteza..



AVERTIZARE

Viteza excesivă la coborârea unei pante poate provoca leziuni grave sau chiar decesul. Reduceți întotdeauna viteza înainte de a coborî o pantă.

Conducusul peste coame

Când conduceți peste coama unui deal, respectați aceste precauții:

- Mențineți viteza constantă pentru a traversa coama unui deal și păstrați-vă timp suficient pentru a reacționa la diferențele de teren de pe cealaltă parte a dealului.

ÎNȚREȚINEREA

Întreținerea

Respectarea programului de întreținere din manualul de utilizare va ajuta la păstrarea vehiculului în condiții de maximă siguranță și fiabilitate. Verificarea, reglarea și lubrifierea componentelor importante sunt explicate în graficul de întreținere periodică.

Verificați, curățați, lubrifiați, reglați și înlocuiți piese ori de câte ori este necesar. Când se constată la verificare că este nevoie de piese de schimb, utilizați piese originale pe care le puteți procura de la dealerul local.

OBSERVAȚIE

Întreținerea și reglajele periodice sunt esențiale. Dacă nu puteți realiza procedurile de service și reglare, apălați la un dealer calificat în vederea realizării lucrărilor de întreținere pentru dvs.

Definiția utilizării intense

CFMOTO definește utilizarea intensă ca:

- Operarea vehiculului la temperaturi extrem de ridicate
- Operarea vehiculului la temperaturi extrem de scăzute
- Utilizare în curse sau în stil de curse
- Utilizarea vehiculului în scopuri comerciale


În cazul utilizării vehiculului într-un mod care se înscrie în oricare dintre aceste condiții, reduceți intervalele de întreținere cu 50%.

ÎNȚREȚINEREA

OBSERVAȚIE:

Deținătorii trebuie să ajusteze intervalele de întreținere periodică în funcție de condițiile de utilizare, de mediul de condus și de alți factori. Perioadele de întreținere recomandate sugerate de CFMOTO (1500 km de fiecare dată) se bazează pe utilizarea generală a vehiculului în condiții bune de condus. Urmăriți și înregistrați utilizarea anvelopelor, a sistemului de transmisie și de frânare, și ajustați în mod flexibil întreținerea periodică în consecință, în loc să respectați în mod rigid graficul de întreținere la 1500 km de fiecare dată (în mediu neprielnic la 750 km). Dacă mediul în care conduceți este foarte prielnic și utilizarea vehiculului se produce în condiții optime, respectați intervalele de întreținere standard. Însă în cazul în care condițiile de condus sunt extreme, utilizarea este dură sau durata conducerii crește frecvent, consultați dealerul autorizat CFMOTO pentru sugestii mai adecvate legate de intervalele de întreținere. Nu schimbați singur intervalele de întreținere, întrucât aceasta ar putea afecta grav experiența conducerii și durata de funcționare a vehiculului dvs.

AVERTIZARE

Procedurile marcate cu  arată că, în cazul în care este nevoie de reparații, trebuie să apelați la un dealer autorizat pentru efectuarea reparațiilor legate de componenta sau sistemul în cauză. Realizarea incorectă a procedurii poate duce la defectarea piesei și poate avea ca urmări accidente grave sau mortale.

PUNCTE CHEIE ALE GRAFICULUI DE LUBRIFIERE:


Verificați toate componentele la intervalele specificate în Graficul de întreținere periodică. Articolele care nu sunt trecute în grafic vor fi lubrificate la intervalul general de lubrifiere.

- Schimbați lubrifianții mai des în cazul condițiilor de utilizare intensă, precum umezeală sau praf.
- Utilizați lubrifiant pentru toate sezoanele pe punctele de pivotare.

ÎNTREȚINEREA

Lista de întreținere înainte de utilizare

Înainte de fiecare utilizare a vehiculului, cea mai bună practică este verificarea vehiculului conform Listei de întreținere înainte de utilizare.

 AVERTIZARE
<p>Dacă nu se realizează o revizie corespunzătoare înainte de fiecare utilizare, se pot produce defecțiuni grave ale vehiculului, răni grave sau chiar moartea. Verificați întotdeauna vehiculul înainte de fiecare utilizare pentru a vă asigura că funcționează corespunzător.</p>

Articol		Întreținere înainte de utilizare			
		Ore	Calendar	Mile (km)	Observații
■	Sistemul de direcție	-	Înainte de utilizare	-	Inspectați vizual, testați sau verificați componentele. Efectuați reglaje și/sau programați reparații dacă este necesar.
■	Retur accelerație	-	Înainte de utilizare	-	
	Suspensie față și osii	-	Înainte de utilizare	-	
	Suspensie spate și osii	-	Înainte de utilizare	-	
	Anvelope	-	Înainte de utilizare	-	
	Nivel lichid de frână	-	Înainte de utilizare	-	
	Funcționare manetă frână/frână picior	-	Înainte de utilizare	-	
	Funcționare sistem de frânare	-	Înainte de utilizare	-	
	Roți/dispozitive de fixare	-	Înainte de utilizare	-	
■	Lumini	-	Înainte de utilizare	-	Verificați. Înlocuiți-le cu unele noi dacă este cazul.

ÎNTREȚINEREA

Lista de întreținere în perioada de rodaj

Realizați lucrări de întreținere asupra acestor articole la finalul perioadei de rodaj.

Articol		Întreținere în perioada de rodaj (A se realiza la primul termen)			
		Ore	Calenda	Mile (km)	Observații
Sistemul electric					
■	Funcții componente electrice	10	-	100 (200)	Verificați dacă componentele electrice sunt funcționale.
	Bateria	10	-	100 (200)	Verificați bornele. Curățați și testați starea bateriei conform necesității.
	Protecție siguranță sau suprasarcină	10	-	100 (200)	Verificați și reglați, după caz.
■	Memorie defectă	10		100 (200)	Verificați cu instrumentul de diagnostic.
Sistemul de frânare					
	Disc de frână	10	-	100 (200)	Verificați
	Plăcuță de frână	10	-	100 (200)	Verificați
	Nivel lichid de frână	10	-	100 (200)	Verificați nivelul
■	Furtun frână	10	-	100 (200)	Verificați pentru daune sau scurgeri

► = Articol supus utilizării intense. Reduceți cu 50% intervalul pentru vehiculele supuse utilizării intense.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie efectuate de un dealer autorizat.

ÎNTREȚINEREA

Articol		Întreținere în perioada de rodaj (A se realiza la primul termen)			
		Ore	Calendar	Mile (km)	Observații
Roțile					
■	Starea anvelopelor	10	-	100 (200)	Verificați
	Presiunea în anvelope	10	-	100 (200)	Verificați
Suspensie					
▶	Amortizor față și spate	10	-	100 (200)	Verificați pentru scurgeri.
	Lubrifiere arbore direcție și suspensie spate	10	-	100 (200)	Lubrificați, verificați sistemele de fixare.
Sistemul de frânare					
	Coloană direcție	10		100 (200)	Lubrificați
	Tijă direcție	10		100 (200)	Verificați sistemele de fixare.
	Lanț	10		100 (200)	Lubrificați, verificați și reglați.
	Ax spate	10		100 (200)	Lubrificați și verificați

▶ = Articol supus utilizării intense. Reduceți cu 50% intervalul pentru vehiculele supuse utilizării intense.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie efectuate de un dealer autorizat.

ÎNTREȚINEREA

Graficul întreținerii periodice

Realizați lucrări de întreținere la intervalul care survine primul după perioada de rodaj:

Articol		Intervale de întreținere periodică (A se realiza la primul interval)			
		Ore	Calendar	Mile (km)	Observații
■	Sistemul electric		12L	5000	Verificați
	Bateria		6L	1500	Verificați bornele. Curățați și testați starea bateriei conform necesității.
■	Memorie defectă		6L	1500	Citiți cu instrumentul de diagnostic.
	Protecție siguranță sau suprasarcină		6L	1500	Verificați
■	Cabluri		12L	5000	Verificați pentru daune sau îmbătrânire.
	Disc de frână		12L	5000	Verificați
▶	Plăcuță de frână		6L	1500	Verificați grosimea plăcuțelor
	Nivel lichid de frână		6L	1500	
■	Furtun lichid frână		6L	1500	
■	Sistem suspensie		12L	5000	Lubrificați, verificați
■	Amortizor față și spate		12L	5000	Verificați pentru scurgeri

▶ = Articol supus utilizării intense. Reduceți cu 50% intervalul pentru vehiculele supuse utilizării intense.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie efectuate de un dealer autorizat.

ÎNTREȚINEREA

Articol		Intervale de întreținere periodică (A se realiza la primul interval)			
		Ore	Calendar	Mile (km)	Observații
▶■	Șasiul	-	-	5000	Verificați
▶	Starea anvelopelor	-	6L	1500	Verificați
▶■	Axul spate	-	12L	5000	Lubrificați, verificați
▶	Lanțul		12L	500	Lubrificați, verificați și reglați
			24L	3000	Înlocuiți
▶	Port diagnostic eroare		12L	5000	Citiți cu instrumentul de diagnostic.
■	Șuruburi și piulițe		12L	5000	Verificați sistemul de fixare.
■	Furtun și tub		12L	5000	Verificați pentru crăpături, etanșare și

▶ = Articol supus utilizării intense. Reduceți cu 50% intervalul pentru vehiculele supuse utilizării intense.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie efectuate de un dealer autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică aceste componente trebuie efectuate de către un dealer autorizat.

ÎNTREȚINEREA

Sistemul de frânare

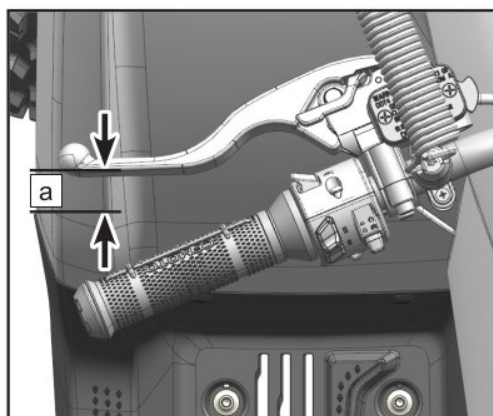
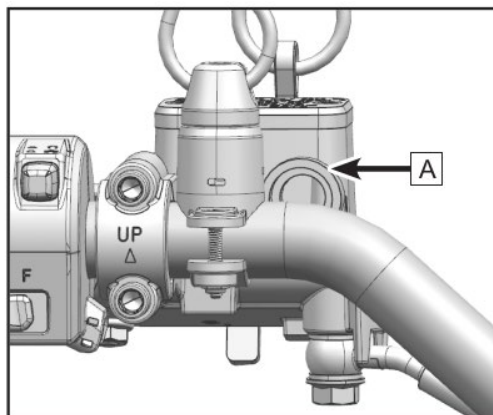
Verificarea lichidului de frână

Rezervorul lichidului de frână este amplasat în partea stângă a ghidonului.

Verificați prin fereastra indicatoare dacă nivelul lichidului de frână se află între linia de sus și linia de jos. Jocul liber al manetei de frână față [a]: Maneta de frână față trebuie să se miște liber la capăt. Dacă nu, contactați dealerul în vederea verificării sistemului de frânare.

PERICOL

- Asigurați-vă că frânele funcționează fără piedici și că jocul liber este corect.
- Asigurați-vă că frânele nu au acțiune întârziată și că nu sunt slăbite.
- Aerul trebuie scos complet din sistemul de frânare. Întreținerea componentelor frânei necesită cunoștințe profesionale. Aceste proceduri trebuie efectuate de către dealer.



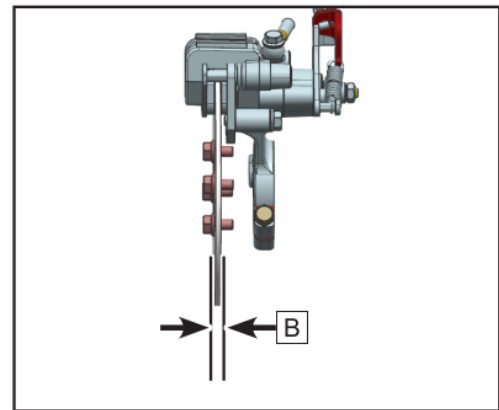
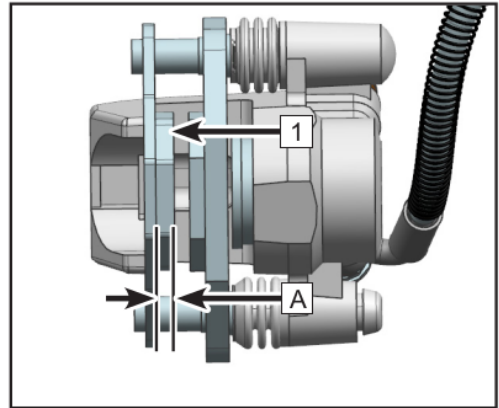
ÎNTREȚINEREA

Sistemul de frânare

Verificarea plăcuțelor de frână

Verificați dacă plăcuțele de frână [1] nu sunt deteriorate și uzate.

Dacă grosimea plăcuței (A) este sub 0,059 in. (1,5 mm) sau grosimea discului (B) este sub 0,118 in. (3,0 mm), apelați la dealerul local pentru înlocuire. Înlocuirea componentelor frânelor necesită cunoștințe profesionale. Aceste proceduri trebuie realizate de către dealerul local.



ÎNȚREȚINEREA

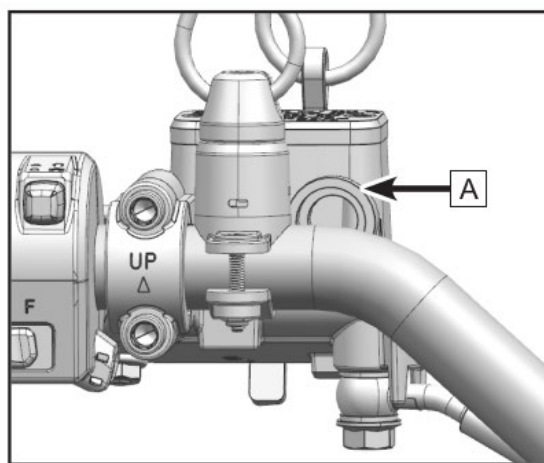
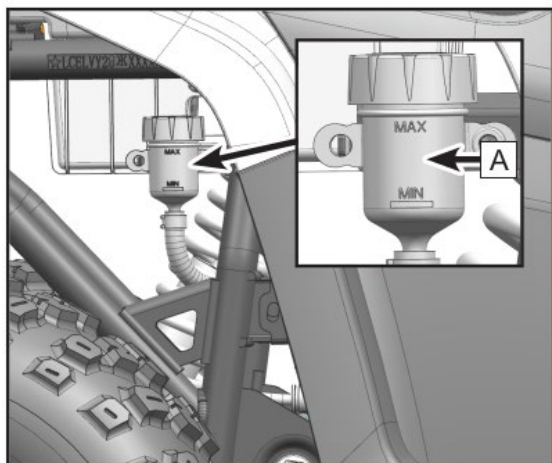
Schimbarea lichidului de frână

Lichidul de frână poate fi complet schimbat doar de personalul tehnic calificat. Apelați la dealer pentru înlocuirea următoarelor componente pe durata lucrărilor periodice de întreținere sau atunci când sunt deteriorate sau prezintă scurgeri.

Înlocuiți furtunurile de frână o dată la patru ani.

Verificați nivelul lichidului de frână pentru a constata dacă se află între linia de sus și cea de jos.

Dacă lichidul de frână este insuficient poate intra aer în sistemul de frânare, putând cauza ineficiența frânelor. Înainte de a conduce, asigurați-vă că lichidul de frână depășește nivelul inferior și completați dacă este necesar. Rezervorul cilindrului principal al lichidului pentru frâna față este amplasat în partea din stânga a ghidonului.



ÎNTREȚINEREA



ATENȚIE

- Atunci când verificați nivelul lichidului pentru frâna față, asigurați-vă că rezervorul cilindrului principal este orizontal răsucind maneta până ce direcția este centrată și roțile sunt îndreptate spre în față.
- Utilizați numai lichid de frână de calitate indicată. În caz contrar, garniturile de cauciuc se pot deteriora, provocând scurgeri și performanțe de frânare slabă.
- Lichid de frână recomandat: DOT4.
- Completați cu același tip de lichid de frână. Combinarea lichidelor poate provoca o reacție chimică nocivă și duce la performanțe slabe de frânare.
- Aveți grijă să nu intre apă în rezervorul cilindrului principal atunci când umpleți. Apa va scădea în mod semnificativ punctul de fierbere al lichidului, putând duce la formarea unui dop de vapori.
- Lichidul de frână poate deteriora suprafețele vopsite sau componentele din plastic. Curățați întotdeauna imediat lichidul vărsat.
- Dacă lichidul de frână scade repede solicitați dealerului să verifice cauza.

ÎNTREȚINEREA

Reglarea înălțimii pedalei frânei de picior

Partea de sus a pedalei de frână trebuie să se afle cu 40 mm ~ 50 mm deasupra părții de sus a suportului pentru picioare. Dacă nu este, contactați dealerul pentru o regla.

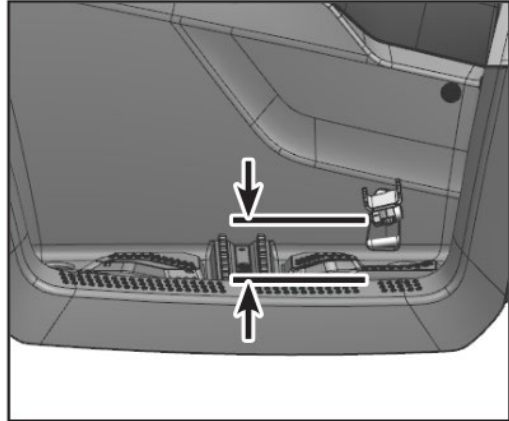
PERICOL

Respectați specificațiile:

- Asigurați-vă că frânele funcționează ușor și că jocul liber este corect.
- Asigurați-vă că frânele nu au acțiune întârziată.
- Înlocuirea componentelor frânei necesită cunoștințe profesionale. Aceste proceduri trebuie efectuate de către dealer.

Întreprupătorul luminii de frână

Verificați ansamblul întreprupătorului sau cablul pentru a vedea dacă sunt bine fixate în cazul nefuncționării luminii de frână. Dacă în continuare nu funcționează normal, contactați dealerul CFMOTO pentru service.



ÎNTREȚINEREA

Roți și anvelope

Scoaterea și montarea roților

Scoatere:

- Ridicați ATV-ul și așezați un stand potrivit sub șasiu.
- Scoateți capacul anvelopei [1].
- Scoateți cele 4 șuruburi [2]
- Scoateți roata în vederea înlocuirii.

Montare:

5. Montați roata [A] și piulițele [B].

OBSERVAȚIE

- Piulițele conice se folosesc atât pentru roata față cât și pentru roata spate.
- Marcajul sub formă de săgeată de pe anvelopă trebuie să fie îndreptat spre direcția de rotire a roții.

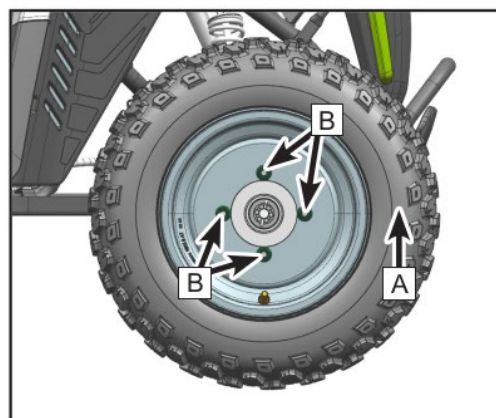
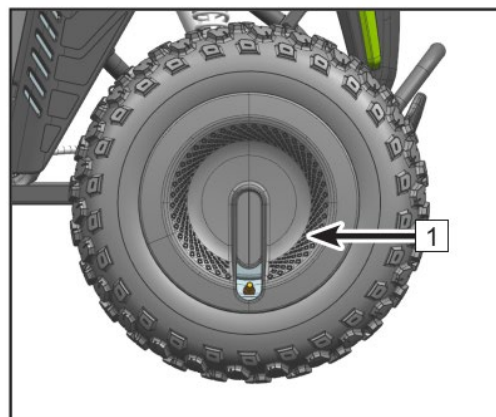
6. Coborâți ATV-ul astfel încât roțile se află pe sol.

7. Strângeți piulițele la cuplul specificat.

Cuplul de strângere a piuliței (față și spate):

22 lb.-ft. ~ 29 lb.-ft.

(30 N•m ~ 40 N•m);



ÎNTREȚINEREA

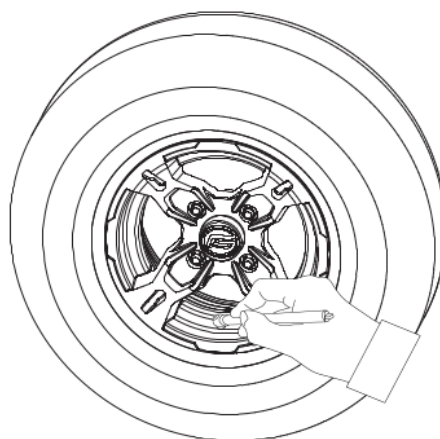
Presiunea din pneuri

Înainte de a conduce verificați presiunea din pneuri:

Pneuri:

Pneu față: AT19x6-10 13F 35 kPa

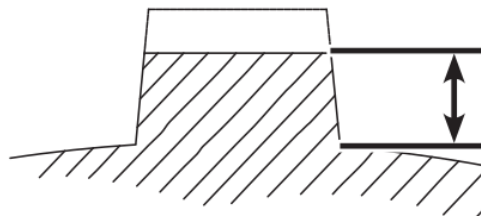
Pneu spate: AT18x8.5-8 22F 35 kPa



Adâncimea profilului anvelopelor

Verificați regulat adâncimea profilului și înlocuiți anvelopele dacă adâncimea minimă este sub:

Adâncimea minimă: 3/32 in. (3.0 mm)



ÎNTREȚINEREA

Verificarea lanțului de transmisie

Pentru siguranță și prevenirea uzurii excesive, în fiecare zi înainte de a conduce lanțul de transmisie trebuie verificat să nu atârne și să fie bine uns, conform Graficului de întreținere periodică. În cazul în care lanțul devine foarte uzat sau neadaptat, acesta va fi prea larg sau prea strâns.

Dacă lanțul este prea strâns, acest lucru va accelera uzura lanțului, a pinionului, a pinionului din spate și a jantei spate. Unele părți pot crăpa sau se pot rupe sub presiunea unei sarcini.

Dacă lanțul este prea larg, acesta poate cădea de pe pinionul din față sau din spate, ceea ce poate cauza blocarea roții din spate sau deteriorarea motorului.

Durata de funcționare a lanțului de transmisie depinde de întreținere.

Verificarea stadiului de murdărie a lanțului

Verificați periodic lanțul, verificați-l să nu fie murdar sau după conducerea vehiculului în condiții extreme.

În cazul în care lanțul este murdar, îndepărtați particulele mari cu un jet blând de apă. Îndepărtați toate resturile de murdărie și de lubrifianț cu un agent adecvat de curățare pentru lanțuri.

După ce lanțul este curățat, pulverizați cu lubrifianț adecvat pentru lanțuri.

 AVERTIZARE

La aplicarea lubrifianțului pentru lanțuri nu stropiți lubrifianț pe alte piese. Lubrifianțul ajuns pe anvelope va scădea aderența acestora, iar aplicarea lubrifianțului pe discurile de frână va diminua puterea de frânare. În cazul pulverizării excesive curățați aceste componente cu un produs de curățare adecvat.
--

ÎNTREȚINEREA

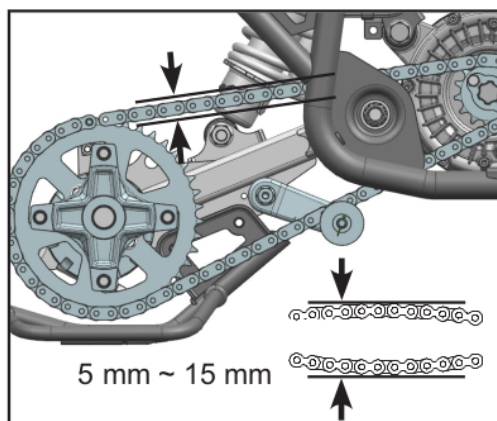
Verificarea tensionării lanțului


Comutați schimbătorul în poziția Neutru;
Împingeți în sus lanțul din partea de mijloc până ce se oprește pentru a verifica tensionarea.
Dacă gradul de tensionare a lanțului nu se încadrează în specificații, reglați-l la standard.

Valoare standard: 0,19 in. ~ 0,59 in. (5 mm ~ 15 mm)

OBSERVAȚIE:

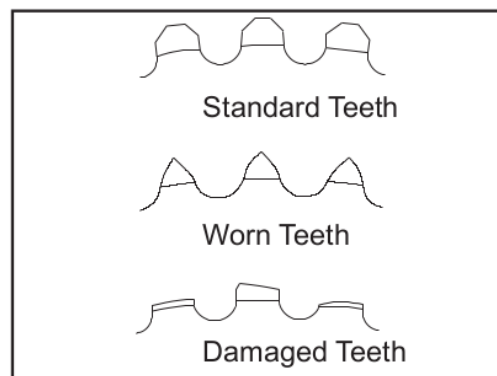
Uzura lanțului nu este întotdeauna la fel pentru toți dinții. Rotiți roata din spate pentru a ajunge în poziții diferite și repetați măsurătoarea înainte de a regla unde este slăbit.



 OBSERVAȚIE
Pentru propria siguranță utilizați lanțul original sugerat de CFMOTO. În cazul în care lanțul este alungit nu tăiați din el pentru a-l monta înapoi. Solicitați înlocuirea acestuia de către un dealer autorizat CFMOTO.

Verificați dinții pinionului spate și ai pinionului motor pentru orice tip de uzură.

În cazul în care pinionul motor sau pinionul spate sunt uzate sau deteriorate, înlocuiți întregul ansamblu al transmisiei.



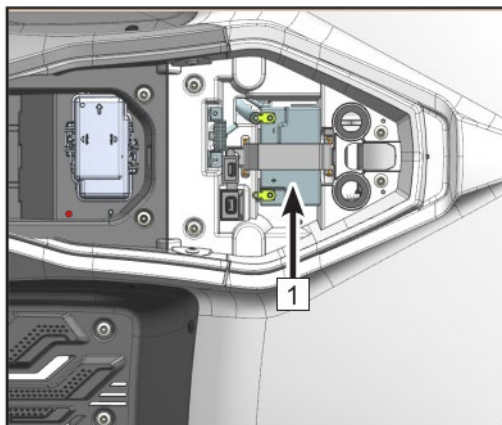
dinți standard
dinți uzați
dinți deteriorați

ÎNTREȚINEREA

Bateria

Acest vehicul este dotat cu o baterie [1] care necesită puțină întreținere, amplasată sub scaun. Prin urmare, nu este necesar să verificați electrolitul sau să adăugați apă distilată în baterie. Dacă vi se pare că bateria s-a descărcat, consultați dealerul.

OBSERVAȚIE: Specificații baterie: 12V 5Ah.



 AVERTIZARE

Nu încercați să scoateți capacele de etanșare ale celulelor bateriei; acest lucru poate afecta bateria.

 AVERTIZARE

Nu încercați să scoateți capacele de sigilare ale celulelor bateriei; acest lucru poate afecta bateria.

Antidot:

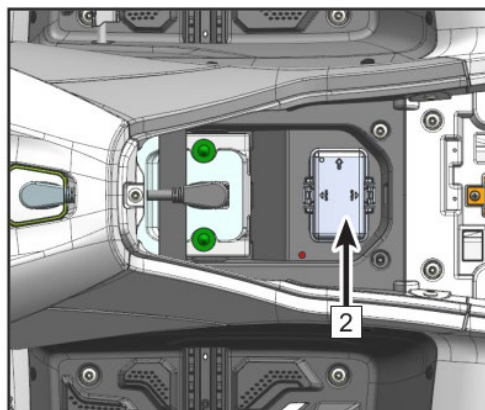
EXTERN: Limpeziți cu apă. INTERN: Solicitați imediat îngrijiri medicale.

OCHI: Limpeziți cu apă timp de 15 minute și solicitați imediat îngrijiri medicale. Păstrați bateriile departe de scânteii, flăcări, țigări sau alte surse de aprindere. Aerisiți pe parcursul încărcării sau utilizării într-un spațiu închis.

ÎNTREȚINEREA

Indicații de întreținere a bateriei:

- Temperatura de depozitare sugerată: 5 ~40°C.
- Dacă vehiculul urmează să nu fie utilizat timp de o lună sau mai mult, scoateți bateria și depozitați-o într-un loc răcoros și uscat, cu aerisire bună.
- Reîncărcați complet bateria înainte de a o așeza la loc.
- Este necesar un încărcător special (tensiune/amperaj constant joase) pentru încărcarea bateriilor cu întreținere redusă. Utilizarea unui încărcător convențional poate scurta durata de viață a bateriei.
- Asigurați-vă întotdeauna că modul de legare a cablurilor este corect atunci când așezați bateria la loc. ROȘU („+” pozitiv) / Negru („-” negativ). Deconectați cablul ROȘU („+” pozitiv) în timp ce bateria este scoasă și reconectați-l primul la instalare.
- Conexiunile corodate ale bateriei pot fi curățate cu un amestec de bicarbonat de sodiu și apă.

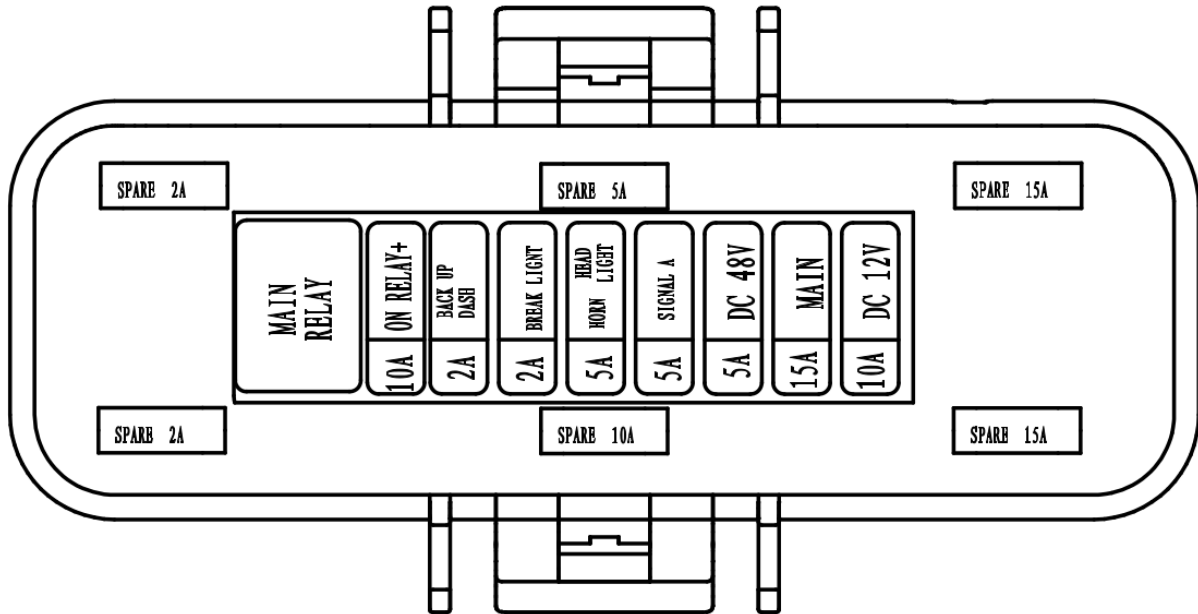


Cutia cu siguranțe

Cutia cu siguranțe [2] este amplasată sub scaun.

ÎNTREȚINEREA

Autocolantul cu siguranțe și relee



ÎNTREȚINEREA

Luminile

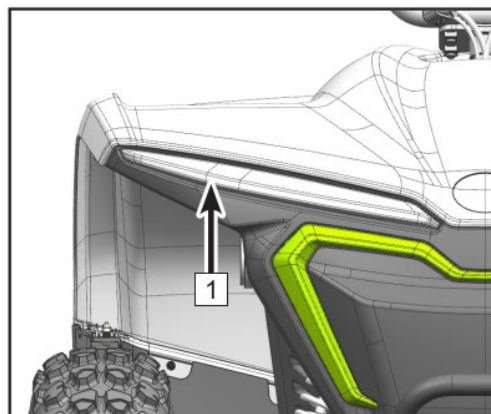
Înlocuirea becului lămpii de poziție

Atât ansamblul luminilor de poziție [1] cât și al stopului spate [2] sunt lămpi LED, care nu pot fi reparate dacă sunt deteriorate sau arse.

Apelați la dealer pentru a înlocui întregul ansamblu în cazul în care lampa LED este deteriorată sau arsă.

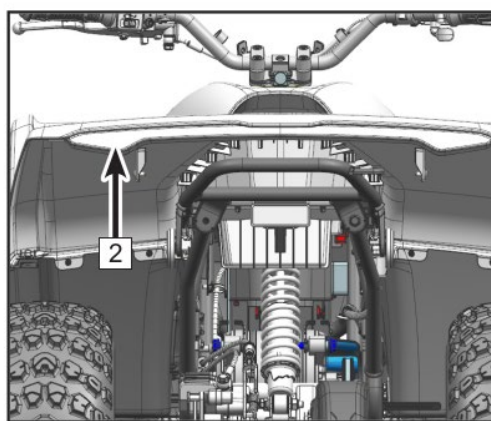
Reglarea lămpii de poziție

Lampa de poziție nu este reglabilă.



Înlocuirea lămpii de frână/stop

Becul spate/frână este un LED, așa că nu poate fi înlocuit separat. Înlocuiți întregul set la nevoie.



ÎNTREȚINEREA

Amortizorul față și spate

Amortizor standard

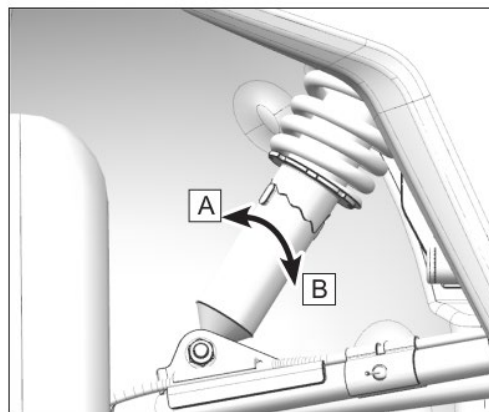
Pretensionarea arcului poate fi reglată pentru a se potrivi cu greutatea conducătorului și condițiile de drum.

La reglarea amortizoarelor spate, roțile din spate trebuie scoase.

Reglați pretensionarea arcului după cum urmează:

Pentru a o reduce, rotiți inelul de reglare [2] în direcția [A].

Pentru a mări pretensionarea arcului, rotiți inelul de reglare [2] în direcția [B].



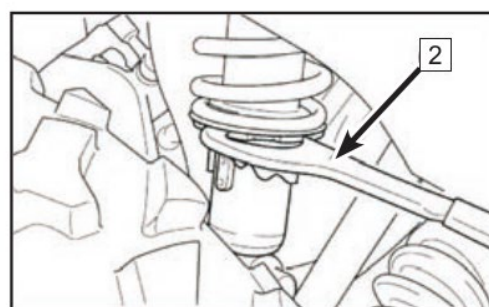
OBSERVAȚIE

Pentru efectuarea acestui reglaj se va utiliza o cheie franceză specială, care (dacă nu este inclusă în trusa de scule) se poate obține de la dealer.

Poziția de pretensionare standard: Poziția nr. 3

A- Minimă (moale)

B- Maximă (tare)



OBSERVAȚIE

Reglați întotdeauna amortizoarele la același nivel atât pentru partea stângă cât și pentru partea dreaptă.

CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

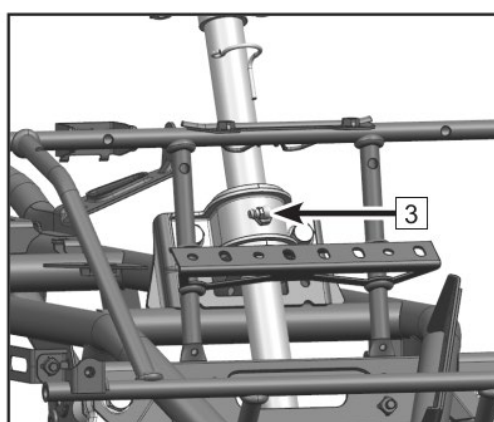
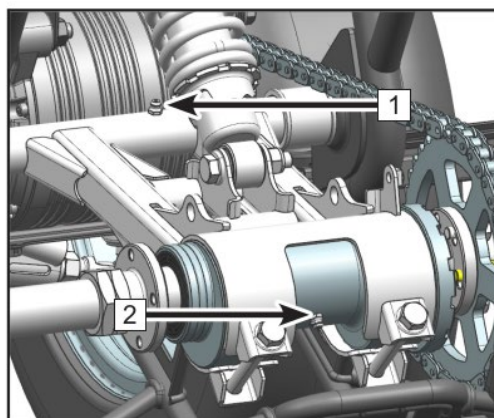
Lubrifierea

Ungeți suspensia spate, axul spate și arborele de direcție față conform schemei de întreținere.

Ungeți punctele de pivotare de pe suspensia spate [1], axul spate [2] și arborele de direcție [3].

Aplicați cu un pistol de ungere până ce lubrifiantul curge ușor peste bucșă.

Lubrifiant recomandat: SAW 10W/30



CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

Curățarea și depozitarea

Curățarea ATV-ului

Prin menținerea ATV-ului curat nu se îmbunătățește numai aspectul acestuia, ci se prelungește și durata de viață a diferitelor componente. Cu câteva măsuri de precauție, ATV-ul dvs. poate fi curățat în mare parte la fel ca un automobil.

- Curățați întotdeauna vehiculul după ce s-au răcit motorul și comenzile.
- Evitați aplicarea de detergenți agresivi pe garnituri, plăcuțele de frână și anvelope.
- Spălați vehiculul manual.
- Evitați substanțe chimice agresive, diluanți, detergenți și produse de curățenie de uz casnic pentru curățarea vehiculului.
- Lichidul de frână va deteriora suprafețele din plastic vopsite. Spălați-le imediat dacă lichidul de frână a ajuns pe plastic vopsit.
- Evitați periile de metal, bureții de sârmă și orice alți bureți sau perii abrazivi/e pentru a curăța vehiculul.
- Fiți în special atenți când spălați parbrizul, capacele farurilor și alte piese din plastic, deoarece se pot zgâria cu ușurință.
- Evitați aplicarea apei la presiune mare, deoarece poate penetra în garnituri și componente electrice, deteriorând vehiculul.
- Evitați stropirea cu apă a zonelor cum ar fi bateria, componentele electrice și portul de încărcare.

CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

Ceruirea ATV-ului

ATV-ul poate fi ceruit cu orice ceară neabrazivă pentru automobile. Nu utilizați agenți de curățare agresivi, deoarece aceștia pot zgâria finisajul caroseriei.

ATENȚIE

Anumite produse, inclusiv insectifugele și alte substanțe chimice, vor deteriora suprafețele din plastic. Fiți atent când utilizați aceste produse în apropierea suprafețelor din plastic.

Depozitare

Realizați reparațiile necesare asupra vehiculului înainte de a-l depozita, pentru a preveni avansarea deteriorării la următoarea utilizare.

Verificarea anvelopelor

Verificați adâncimea profilelor și starea generală. Reglați presiunea din anvelope la nivelul specificat.

Verificarea nivelului lichidelor

Verificați nivelul următoarelor lichide și schimbați-le dacă este cazul:

- Lichidul de frână (schimbați-l o dată la doi ani sau când este nevoie, dacă lichidul arată închis la culoare sau este contaminat).

Depozitarea bateriei

Scoateți bateria din vehicul și asigurați-vă că este complet încărcată înainte de a o depozita. Protejați-o de temperaturi de îngheț, care o pot distruge.

CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

Pregătirea pentru depozitare

Curățați bine întregul vehicul.



Uleiul pentru vehicule este toxic. Eliminați în mod corespunzător uleiul uzat. Nu îl păstrați la îndemâna copiilor și dacă ajung pe piele înlăturați-l imediat prin spălare.

Încărcați complet bateria și schimbați-o periodic, asigurându-vă că are suficientă electricitate. Reduceți presiunea din anvelope cu 20% pe perioada depozitării.

Pulverizați un inhibitor de coroziune pe toate suprafețele metalice nevopsite, pentru a împiedica ruginirea. Evitați pulverizarea acestuia pe piesele din cauciuc sau pe frâne.

Scoateți bateria și depozitați-o într-un loc răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui. Asigurați-vă că bateria este încărcată complet periodic.

Acoperiți vehiculul pentru a preveni depunerea prafului.



Pe parcursul depozitării pe perioade îndelungate, bateria trebuie încărcată periodic, pentru a evita deteriorarea înainte de următoarea utilizare.

CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

Zona de depozitare și prelate

Reduceți presiunea din anvelope la nivelul care urmează a fi specificat și așezați vehiculul pe un suport. Asigurați-vă că zona de depozitare este bine aerisită și acoperiți vehiculul cu o prelată pentru ATV.



OBSERVAȚIE

Nu utilizați prelate din materiale plastice sau acoperite. Acestea nu asigură ventilarea necesară pentru prevenirea condensului, putând cauza coroziune și oxidare.

Transportarea vehiculului

La transportarea vehiculului urmați aceste proceduri:

- Asigurați-vă că scaunul este instalat corect și sigur.
- Poziționați selectorul de viteze în orice poziție cu excepția poziției de parcare, și blocați roțile din față și din spate pentru a preveni deplasarea vehiculului.
- Ancorați simultan atât partea din față cât și cea din spate a cadrului vehiculului de dispozitivul de transport. Acest lucru va împiedica alunecarea sau deplasarea vehiculului în cadrul transportului.

DIAGNOSTICAREA VEHICULULUI

Diagnosticarea vehiculului

Această secțiune se dorește a fi un ghid pentru proprietar pentru rezolvarea chestiunilor simple care pot cauza probleme de funcționare. Diagnosticarea problemelor vehiculului poate necesita experiența unui tehnician. Contactați dealerul dacă soluția găsită nu este utilă.

Cod eroare	Cauză posibilă	Analiză	Eliminarea erorii
P1831F7	Temp. de încărcare este prea ridicată	Verificați dacă temp. ambientală este mare, și deplasați vehiculul într-o poziție aerisită în vederea încărcării.	Oprți încărcarea și așteptați să se răcească, apoi porniți vehiculul pentru a elimina eroarea.
P139098	Tensiune mare la baterie	Evitați încărcarea bateriei multă vreme pentru a preveni supraîncălzirea acesteia.	Oprți vehiculul și așteptați răcirea bateriei. Reporniți vehiculul pentru a elimina eroarea.
P178B4D	Încărcătorul neconectat sau deteriorarea componentelor încărcătorului	Încărcătorul trebuie păstrat în siguranță. Verificați dacă încărcătorul nu este vechi sau cablul deteriorat.	Verificați dacă nu este deteriorat cablul. Înlocuiți cu un cablu nou. Dacă tot nu încarcă, contactați dealerul pentru service.
P125117	Tensiune mică la baterie	A rămas mult timp descărcată?	Încărcarea bateriei într-o zonă bine ventilată. Reporniți vehiculul pentru a elimina eroarea.
P125119	Supracurent baterie	Vehiculul este operat o perioadă îndelungată.	Oprți vehiculul, așteptați revenirea curentului la normal, apoi reporniți vehiculul pentru a elimina eroarea.

Schimbul de proprietate

În cazul vânzării vehiculului, orice garanție valabilă rămasă poate fi transferată noului proprietar. Înregistrați detaliile schimbului mai jos și anunțați un dealer autorizat CFMOTO:

Schimbarea proprietarului	Cumpărător inițial	Al doilea cumpărător	Al treilea cumpărător
Numele proprietarului			
Domiciliul			
Oraș			
Stat / cod poștal			
Telefon			
E-mail			
Data achiziției			
Citire odometru			
Semnătura noului proprietar			

OBSERVAȚIE

Dacă informațiile incluse în formularul de schimbare a proprietății nu includ datele necesare sau acestea sunt inexacte, CFMOTO își rezervă dreptul de a investiga proprietatea actuală a produsului, istoricul de service și eventual să refuze cererea transferului de garanție dacă nu au fost îndeplinite cerințele.

Declarația privind nivelul de expunere al șoferului la zgomot

Subsemnatul, Lai Min Jie, director general

Denumirea companiei și adresa producătorului:

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO.,LTD.

No. 116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou, 311100,
Șoseaua Wuzhou nr. 116, Zona de dezvoltare economică Yuhang, Hangzhou, 311100,
Provincia Zhejiang, R. P. Chineză

Marca (denumirea comercială a producătorului): CFMOTO

Tipul	Denumire comercială (dacă este disponibilă)	Valoare presiune sunet la urechea conducătorului
EV 110	CF15DAY10	Nivelul presiunii acustice <80dB(A);

Declarația privind vibrațiile

Vibrația mâinii: <3,6 m2/s;

Vibrația scaunului: <1,0 m2/s;

metoda de testare: ANEXA I din EN 15997:2011/AC:2012

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Numele societății și adresa producătorului:

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO.,LTD.

No. 116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou, 311100,
Șoseaua Wuzhou nr. 116, Zona de dezvoltare economică Yuhang, Hangzhou, 311100,
Provincia Zhejiang, R. P. Chineză

Numele și adresa persoanei autorizate cu întocmirea dosarului tehnic:

Powersports Consulting & Trade KG

Alpenstraße14 Top 1,5020 Salzburg, Austria

Marca (denumirea comercială a producătorului):	CFMOTO
Denumirea generică:	Vehicule de teren
Tipul:	Y10+
Funcția:	Conduc (utilizare recreativă și/sau utilitară)
Modelul:	CF15DAY10
Denumirea comercială:	CFORCE EV110
Nr. identificare vehicul:	LCELHDD15N6000001

Este conform în toate privințele cu specificațiile Directivei UE 2006/42/CE.

Standarde relevante în baza cărora este declarată conformitatea includ BS EN 15997:2011 și EN15997:2001/AC:2012.

Locul: Hangzhou, R.P. Chineză

Data:

Semnătura:

Lai Minjie, Director General

[Semnătură indescifrabilă]

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO.,LTD.

PRODUS DE:

Adresa: NO.116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou 311100, Zhejiang Province, China

Tel: 86-571-86258863

Fax: +86-571-89265788

E-mail: service@cfmoto.com.cn

<http://global.cfmoto.com>

DISTRIBUIT DE:

CFMOTO POWERSPORTS INC.

3555 Holly Lane N. Suite #30, Plymouth MN,
55447, USA

Tel. gratuit: (888) 8-CFMOTO (823-6686)

Tel: (1) 763-398-2690

Fax: (1) 763-398-2695

www.cfmotousa.com

DISTRIBUIT DE:

CANADA MOTOR IMPORT INC.

24 rue Industrielle, Saint-Benoît Labre
Québec, Canada, G0M 1P0

Tel: 418-227-2077

www.cfmoto.ca